52. Jahrgang (148)
Donnerstag, 07.07.22
27/2022

Rund um die Saarschleife

Amtliches Bekanntmachungsblatt der
GEMEINDE METTLACH
mit den Ortsteilen Bethingen, Dreisbach, Faha, Mettlach, Nohn, Orscholz, Saarhölzbach, Tünsdorf, Wehingen, Weiten

Foto: Kurt Petry

Kapelle „Zu den Drei Marien“ in Tünsdorf

Im Innenteil: Mettlach aktuell

WOCHENZEITUNG für die Gemeinde Mettlach

Cloef-Atrium
TAGUNGS- UND BESUCHERZENTRUM

VERANSTALTUNGSVORSCHAU
Cloef-Atrium in Orscholz

Infos unter 06865-9115-0, unter info@cloef-atrium.de und www.cloef-atrium.de

Donnerstag, 07. Juli 2022, 20 Uhr
Orscholzer Kultursommer – Big Wave and the Bandits

Anfang Juli geht's auf dem Kultursommer auf eine Zeitreise zurück in die 50er und 60er Jahre. Big Wave and the Bandits lassen den unvergleichbaren Flair des guten, alten Rock´n`Roll wieder aufblühen. Um 20 Uhr geht's im Biergarten des Bistros Mirabell los. Eine Veranstaltung der Gemeinde Mettlach in Zusammenarbeit mit dem Kreiskulturzentrum Villa Fuchs. Der Eintritt zu dieser Sommer Open Air-Reihe ist frei.

Die Leidenschaft der drei Jungs aus dem Saarbrücker Raum gilt dem Rock'n'Roll der 50er und 60er Jahre. Mit unverkennbarer Spielfreude und Liebe zum Detail spielen sie DIE Musik, die sie selbst hören und sogar durch und durch leben.

Knut Peter (Gitarre, Gesang), Michael Veit (Schlagzeug, Gesang) und Martin Frank (Kontrabass, Gesang) wirken schon seit Jahren in mehreren Rock'n'Roll-Formationen mit und haben sich nun als Trio zusammengeschlossen um ihrem Publikum, als Big Wave and the Bandits, den unvergesslichen und authentischen Rockabilly, ohne Schnick Schnack, aber mit hoher Virtuosität und enormer Bühnenpräsenz zu präsentieren.

Mit feuriger Rockabilly-Gitarre, explosiver Rhythmusgruppe und mehrstimmigem Gesang bieten die Jungs ihrem Publikum den "Vintage" Sound, den die Lieder der 50er Jahre ausmacht. Mit einer passenden und faszinierenden Bühnenshow runden die Jungs das Paket ab. Auf eine besondere Art und Weise legen die drei Musiker zudem großen Wert auf publikumsnahes Entertainment.

Man kann sich auf rockige, feurige und ebenso herzzerreißende Rock'n'Roll Perlen von u.a. Elvis Presley, Eddie Cochran, Little Richard, Buddy Holly und Johnny Cash freuen, die zum Mitsingen und Mitswingen einladen.

Bei schlechtem Wetter findet das Konzert im Veranstaltungssaal des Cloef-Atriums statt.

Samstag, 09. Juli 2022, 11-13 Uhr
Frühschoppenkonzert des Musikvereins Braunshausen

Der Musikverein Braunshausen kann in zwei Jahren sein 100-jähriges Bestehen feiern. Seit knapp zwei Jahren spielt das große Orchester, 65 Aktive, unter der Leitung von Stefan Weber aus Tünsdorf.

Der Musikverein unterhält selbst drei Orchester und organisiert ein Jugendorchester auf Gemeindeebene. Die vereinseigenen Orchester sind das Große Orchester, das Ausbildungsorchester und die Big Band.

Das Große Orchester widmet sich der sinfonischen Blasmusik. Es handelt sich um eines der leistungsstärksten Orchester im Saarland (mehrmalige Teilnahme an Wertungsspielen in der Höchststufe mit dem Prädikat „mit hervorragendem Erfolg“, Teilnahme am Europäischen CISM-Wettbewerb in Schladming, Teilnahme an den Musikfestspielen Saar). Das Orchester arbeitet regelmäßig mit renommierten, international bekannten Komponisten und dem saarländischen Rundfunk zusammen.

Der Gastauftritt am Cloef-Atrium verbinden die Musiker mit einem Ausflug an die Saarschleife.

Der Eintritt zu diesem OpenAir Konzert ist frei!

Termine im Juli 2022

Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31

Wann?	Was?	Wer?	Wo?
07.07.	Big wave and the bandits (Rock ´n´ Roll)	Saarschleife Touristik	Biergarten Bistro Mirabell Orscholz
08.07.	Gästebegrüßung	Orscholz Cloef-Touristik e.V.	Cloef-Hütte
10.07.	Matinée Notos Quartett	Musik & Theater Saar (Kammermusiktage Mettlach)	Alte Abtei Mettlach
17.07.	Matinée mit Felix Klieser, Franziska Hölscher & Joseph Moog	Musik & Theater Saar (Kammermusiktage Mettlach)	Alte Abtei Mettlach
23.-24.07.	100 Jahre Musikverein Nohn	Musikverein Nohn	Festplatz & Bürgerhaus Nohn
24.07.	Matinée mit Konstantin Krimmel & Daniel Heide	Musik & Theater Saar (Kammermusiktage Mettlach)	Alte Abtei Mettlach
30.07.	Antik, Keramik, Kunst und Krempel	Saarschleife Touristik	Marktplatz mit Flair Mettlach
30.-31.07.	Sommerfest	Musikverein Mettlach	Schloss Ziegelberg Mettlach
30.-31.07.	Saarschleifen-Bike & Run incl. Deutsche E-Bike-Meisterschaft	Saarschleife Touristik	Cloef-Atrium Orscholz
30.07.-01.08.	Feuerwehrfest	Feuerwehr Tünsdorf + Förderverein der Feuerwehr Tünsdorf	Feuerwache Tünsdorf
31.07.	Matinée RIVINIUS KlavierQUARTETT Szymon Marciniak	Musik & Theater Saar (Kammermusiktage Mettlach)	Alte Abtei Mettlach

Diesen Freitag: Gästebegrüßung der Orscholz Cloef-Touristik

Die Orscholzer Cloef-Touristik begrüßt an diesem Freitag, dem 8. Juli 2022, erneut Gäste aus den Niederlanden, Frankreich, Berlin, Frankfurt, Kiel und vielen anderen Orten in Orscholz. Der Empfang findet traditionell an der Cloef-Hütte bei Verköstigung regionaler Produkte sowie vielfältigen Informationen über unsere Heimat statt.

Die Termine der Gästebegrüßungen fallen in diesem Jahr jeweils auf den zweiten Freitag im Monat.

Die weiteren Termine in diesem Jahr:

- 12. August 2022
- 9. September 2022

Saarschleife Touristik GmbH & Co. KG

Helfer beim Saarschleifen Bike & RUN und Deutsche E-Bike Meisterschaft (m/w/d)

Gerne SchülerInnen und StudentInnen (ab 16 Jahren)

Für den Saarschleifen Bike & RUN am **31. Juli 2022** sucht die Saarschleife Touristik GmbH & Co. KG noch engagierte Helfer und Helferinnen zur Streckenabsicherung und an den Verpflegungsstationen.
Es handelt sich um eine Beschäftigung im Rahmen eines 450-Euro-Minijobs bei einer Arbeitszeit von ca. 4 – 6 Stunden am 31.07.2022. Die Vergütung ist 11,89 Euro / Std. Die Bewerber sollten möglichst im Besitz des Führerscheins sein.
Die Einweisung erfolgt an einem gesonderten Termin.
Bei Interesse melden Sie sich bitte bis spätestens 19. Juli 2022 – telefonisch oder per Mail an die Saarschleife Touristik GmbH & Co. KG, Cloef-Atrium, 66693 Mettlach-Orscholz, Tel. 06865/9115-111, info@cloef-atrium.de.

Musik am Bau

meets Bistromusik im Glashaus Saarschleife

Und schon steht der nächste Musiktermin an:
Diesmal wird es eine Symbiose aus „Musik am Bau“ und „Bistromusik“.
Am Samstag, 16. Juli 2022 ab 20:00 Uhr
Einlass ab 19:00 Uhr
- Jonas Chantereau am Klavier,
- Christoph Klein am Kontrabass,
- eine Überraschungskünstlerin,

präsentieren einen unvergesslichen musikalischen Sommerabend!
Eintritt frei! Hut geht rum!
Wir bitten um Voranmeldung unter info@glashaussaarschleife.de
Noch einfacher geht es über den Ticketshop auf unserer Website www.glashaussaarschleife.de

Foto: Ralf Bach

Bürger-Testzentrum am Fitness Treff Orscholz: aktuelle Testzeiten

Das **Fitness Treff Orscholz** hat zum 1. Juli 2022 die Öffnungszeiten ihres Testzentrums mit Corona-Antigentests angepasst. Dies sind die aktuellen Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 08:00 - 10:00 und 17:30 - 18:30 Uhr

Löschbezirk Mettlach unter neuer Führung

Am Freitag, dem 24.06.2022, wurde in Anwesenheit von Bürgermeister Daniel Kiefer, Ortsvorsteher Heiner Thul und Wehrführer Thomas Jager der Brandmeister Johannes Schramm zum neuen Löschbezirksführer gewählt. Zu stellvertretenden Löschbezirksführern wählte die Versammlung den Brandmeister Michael Konter und den Brandmeister Christoph Weiß.
Die Wahlen wurden nach Ablauf der 6-jährigen Amtszeit der bisherigen Führungskräfte erforderlich.
Bürgermeister Daniel Kiefer gratulierte den gewählten Führungskräften und wünschte ihnen viel Erfolg bei der Ausübung der verantwortungsvollen Aufgabe. Wehrführer Thomas Jager und Ortsvorsteher Heiner Thul schlossen sich den Wünschen des Bürgermeisters an.

Bürgermeister Kiefer dankte dem scheidenden Löschbezirksführer Oberbrandmeister Andreas Fandel für seine geleisteten Dienste in den letzten 12 Jahren als Führungskraft und wünschte ihm für die Zukunft alles Gute.

v.l.n.r.: Ortsvorsteher Heiner Thul, Brandmeister Christoph Weiß (stellv. Löschbezirksführer), Brandmeister Johannes Schramm (Löschbezirksführer), Brandmeister Michael Konter (stellv. Löschbezirksführer), Oberbrandmeister Andreas Fandel, Wehrführer Thomas Jager, Bürgermeister Daniel Kiefer

Das „Virtuelle Mehrgenerationenhaus“ bringt Mettlacher Bürger ins Internet

Projektleiterin Kathrin Ziegler überreichte Bürgermeister Daniel Kiefer den symbolischen Schlüssel zum "Virtuellen Mehrgenerationenhaus".

In der Gemeinde Mettlach entsteht ein virtuelles Mehr-generationenhaus, um vor allem Älteren den Zugang ins Internet zu erleichtern. Die Mitglieder bekommen dabei Material, Wissen und Kontakte an die Hand, um den Umgang im digitalen Raum zu meistern.

Seit sechs Jahren läuft das Projekt „Virtuelles Mehr-generationenhaus“, welches vom Verein Medien-Netzwerk Saar-Lor-Lux gemeinsam mit dem Ministerium für Arbeit, Soziales, Frauen und Gesundheit und der Landesmedienanstalt ins Leben gerufen wurde und deutschlandweit eine Vorreiterstellung einnimmt. Es soll dazu dienen, den Austausch zwischen den Generationen zu intensivieren und auf den virtuellen Raum auszudehnen.

Bürgermeister Daniel Kiefer überreichte den Teilnehmerinnen und Teilnehmern ihre Tablets.

In der Projektphase 2022/23 wird in sieben saarländischen Kommunen ein solches Mehrgenerationenhaus aufgebaut, und in Mettlach nahm Bürgermeister Daniel Kiefer dafür den symbolischen Schlüssel entgegen. „Unsere Gemeinde und ihre Bürgerinnen und Bürger werden Schritt für Schritt digitalisiert“, erklärte der Verwaltungschef bei der Auftaktveranstaltung. „Die Beherrschung und Nutzung digitaler Kommunikationswege ist heute wichtiger denn je.“

Neben Verwaltung und Schulen soll nun vor allem den älteren Mitbürgern der Zugang zur virtuellen Welt geöffnet werden. Dieses Medium ermögliche es, auch trotz körperlicher Einschränkungen Kontakte zu pflegen, bei Bedarf Hilfe zu erbitten oder Arztbesuche digital zu gestalten.

Kathrin Ziegler, Projektleiterin der Landesmedienanstalt Saarland, erläuterte die Einzelheiten. Bereits seit dem Jahr 2005 werden Kurse angeboten – anfangs mit Laptops, dann mit Tablets und Smartphones. Im Saarland wurden bereits 18 virtuelle Mehrgenerationenhäuser eröffnet, von denen 16 noch in Betrieb sind. Für die 70 Plätze, die in der aktuellen Phase zur Verfügung stehen, haben sich insgesamt 125 Menschen beworben – ein Zeichen dafür, dass Bedarf besteht und großes Interesse vorhanden ist.

Die zwölf Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus der Gemeinde Mettlach bekamen Tablets ausgehändigt, die nach Beendigung der Maßnahme in ihren Besitz übergehen. In den Lehrgängen wird zunächst allgemeine Medien- und Digitalkompetenz vermittelt. Darüber hinaus lernen sie, interaktive Kommunikationsmöglichkeiten im Alltag zu nutzen, und werden mit den digitalen Tools und Anwendungen in ihrem Umfeld vertraut gemacht.

Team der Orscholz Cloef-Touristik als „Stille Stars im Ehrenamt“ ausgezeichnet

Cloef-Touristik-Vorsitzende Gisela Ternes und ihr Team nahmen in Merzig ihre Auszeichnung entgegen. Mit auf dem Foto sind Landrätin Daniela Schlegel-Friedrich, der 3. Beigeordnete Uwe François und der Orscholzer Ortsvorsteher Manuel Kerber (4. bzw. 1. von rechts).

Der Landkreis Merzig-Wadern hat erneut Personen für ihr herausragendes ehrenamtliches Engagement gewürdigt. Landrätin Daniela Schlegel-Friedrich verlieh den Ehrenamtspreis in diesem Jahr auch an die Orscholz Cloef-Touristik rund um Vorsitzende Gisela Ternes für ihre ehrenamtliche Arbeit zur Pflege der kulturellen Heimat. Die seit 1954 bestehende Orscholz Cloef-Touristik ist seit Jahrzehnten ein integrales Standbein der Heimatpflege und Tourismusförderung in der Gemeinde Mettlach. Das aktuellste Projekt des Vereins ist die Pflege und der Ausbau des gesamten Höckerlinienweges bei Orscholz. Fast zwei Jahre lang verbrachten die Vereinsmitglieder damit, den Bereich der „Höcker“ vom Dornenwuchs zu befreien und begehbar zu machen. Insgesamt wurde ein über drei Kilometer langer thematischer Rundweg angelegt und beschildert. Außerdem übernehmen die Vereinsmitglieder regelmäßig die Gästebetreuung vor Ort und führen Gästebegrüßungen an der Cloefhütte durch, wo sie Touristen bei der Orientierung in der Gemeinde Mettlach helfen.

Der Ehrenamtspreis wird in den fünf Kategorien Soziales, Kultur, Sport, Natur- und Umweltschutz sowie für eine besondere Initiative verliehen. Vorschläge werden von Städten, Gemeinden, Vereinen, Organisationen und Einzelpersonen eingereicht. In diesem Jahr wurden die fünf Preisträgerinnen und Preisträger aus insgesamt 38 Vorschlägen ausgewählt – und vom Kreisausschuss sowie dem Kreistag beschlossen.

Bienenfutterautomaten gestohlen

Anfang der vergangenen Woche wurden in der Gemeinde Mettlach drei der in diesem Jahr neu aufgestellten Bienenfutterautomaten entwendet:

- Ortsteil Mettlach: Am Spielplatz nahe dem Rathaus
- Ortsteil Saarhölzbach: Dorfplatz, nahe dem Bürgerhaus
- Ortsteil Weiten: Parkplatz vor der Halle/Kindergarten

Der Diebstahl wurde bereits polizeilich zur Anzeige gebracht.
Sachdienliche Hinweise werden erbeten an den Bauhof der Gemeinde, Tel. 06864/93981-20 oder den Polizeiinspektion Merzig unter Tel. 06861/7040.

Ortsteil Mettlach:
Hier war zuvor der zum Bienenfutterautomat umfunktionierte Kaugummiautomat befestigt.

Veranstaltungsreihe des Landkreises Merzig-Wadern: Dörfer im Gespräch thematisiert „Neue Wohnformen auf dem Land"

Die meisten Menschen möchten auch im Alter und bei Pflegebedarf so lange wie möglich in ihrer vertrauten Umgebung – in ihrem Dorf und damit ihrem sozialen Umfeld – wohnen bleiben. Neue Wohnformen wie zum Beispiel gemeinschaftliches Wohnen oder Wohn-Pflege-Gemeinschaften können dies ermöglichen. Der Bedarf nach solchen Lösungen steigt aufgrund des demographischen Wandels ständig an.

Der Landkreis Merzig-Wadern möchte sich vor diesem Hintergrund im Rahmen seiner dritten Veranstaltung in der Reihe „Dörfer im Gespräch" dem Thema „Neue Wohnformen auf dem Land" den Fragen widmen, welche Umsetzungsmodelle es gibt und wie gute Beispiele in der Praxis aussehen. Hierzu lädt der Landkreis alle Interessierten am 13. Juli um 17 Uhr ins Bürgerhaus Menningen herzlich ein.

Angesprochen sind insbesondere Vertreterinnen und Vertreter der Dörfer beziehungsweise Ortsteile, aber auch alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen.

Ortsvorsteherin Therese Schmitt (Menningen) und Ortsvorsteher Manfred Klein (Bietzen) werden das in Menningen in Entstehung befindliche generationenübergreifende Wohnprojekt vorstellen, welches 11 barrierefreie Wohnungen in Verbindung mit einer Arztpraxis und einem Café auf genossenschaftlicher Basis schaffen wird.

Darüber hinaus gibt es einen Überblick zu anderen Umsetzungsmodellen im Thema „Neue Wohnformen auf dem Land". Ausreichend Raum für Fragen sowie zum Austausch untereinander ist im Anschluss eingeplant.

Aus organisatorischen Gründen wird um eine kurze Anmeldung unter folgender E-Mail-Adresse gebeten: **daseinsvorsorge@merzig-wadern.de**

Die Stabsstelle Regionale Daseinsvorsorge des Landkreises führt die Veranstaltungsreihe „Dörfer im Gespräch" im Rahmen des LEADER-Projektes „Zukunftssichere Region Merzig-Wadern – jung und innovativ" (Projektlaufzeit bis März 2023) durch, um den Austausch zwischen den Dörfern und Stadtteilen zu fördern und bereits bestehende Initiativen zu den Themen „Versorgung", „Mobilität" und „Leben im Dorf" vorzustellen. Das Projekt startete im Jahr 2019 und endet im März 2023. Es wird mit 129.594 Euro aus dem LEADER-Maßnahmenprogramm der Europäischen Union gefördert.

2. Saar-Mosel-Cup startet ab 6. Juli

Der im vergangenen Jahr von Bürgermeister Daniel Kiefer und seinem Perler Amtskollegen Ralf Uhlenbruch ins Leben gerufene Saar-Mosel-Cup geht in diesem Jahr in die 2. Runde. Ab 6. Juli treten 6 Herrenmannschaften und Spielgemeinschaften aus den Gemeinden Mettlach und Perl in 2 Gruppen gegeneinander um den von den beiden Rathauschefs gestifteten Pokal und einen Geldpreis an.

Spielplan:

Gruppe A:

Sa, 09.07. um 19:00 Uhr: SG Merzig/Mettlach - SCV Orscholz

Austragungsort: Blättelbornstadion Merzig

Mi, 13.07. um 19:00 Uhr: SG Perl/Besch - SG Merzig/Mettlach in Perl

Austragungsort: Rasenplatz Perl

Gruppe B:

Sa, 09.07. um 16.00 Uhr: VfB Tünsdorf - SG Obermosel

Austragungsort: Brühlstadion Tünsdorf

Mi, 13.07. um 19.30 Uhr: SG Obermosel - SG Leuktal

Austragungsort: Rasenplatz Oberleuken

Jetzt schon vormerken: Das **Endspiel** zwischen den besten Teams beider Gruppen wird am **18. Juli um 19:00 Uhr im Brühlstadion in Tünsdorf** stattfinden! Im Anschluss an das Spiel erfolgt die Pokalübergabe an den Sieger durch die beiden Schirmherren.

Der Eintritt zu allen Spielen ist frei. Ein Impf- oder Testnachweis muss nach der aktuell geltenden Corona-Verordnung nicht vorgelegt werden.

Wir freuen uns darauf, Sie bei den Spielen des Saar-Mosel-Cups begrüßen zu dürfen, und ebenso auf ein spannendes Turnier!

Mettlach Mitte bekommt schnelles Glasfasernetz

Nachfragebündelung erfolgreich: Mehr als 33 Prozent der Haushalte unterzeichnen Verträge; Deutsche Glasfaser geht in die Ausbauplanung

Mettlach. Gute Nachrichten für den Ortsteil Mettlach Mitte: Deutsche Glasfaser, der führende Glasfaserversorger für den ländlichen Raum in Deutschland, baut das Glasfasernetz aus. Mehr als 33 Prozent der Bürgerinnen und Bürger haben sich für einen Glasfaseranschluss entschieden und während der Nachfragebündelung Verträge mit Deutsche Glasfaser abgeschlossen. Damit hat Mettlach-Mitte die erforderliche Quote für den Glasfaserausbau deutlich übertroffen.

„Wir freuen uns sehr über das Ergebnis und danken den Bürgerinnen und Bürgern für ihr Interesse“, sagt Roland Kirsch, Projektleiter von Deutsche Glasfaser. „Als Digital-Versorger der Regionen treiben wir die Digitalisierung im ländlichen Raum voran. Wir freuen uns, nun auch Mettlach mit schnellem Internet zu versorgen. Dabei setzen wir auf eine enge und vertrauensvolle Zusammenarbeit mit allen Beteiligten vor Ort.“

Mit der erfolgreichen Nachfragebündelung startet der Ausbau des Glasfasernetzes in Mettlach-Mitte. Deutsche Glasfaser beginnt zunächst mit der Planung der Bauarbeiten – angefangen mit der Festlegung des Standortes für den Glasfaserhauptverteiler bis hin zur Vorbereitung des Tiefbaus. Der Hauptverteiler bildet das Zentrum des Glasfasernetzes im Ort und ist eines der ersten sichtbaren Zeichen des Ausbaus. Anschließend beginnt der Baupartner von Deutsche Glasfaser mit den Tiefbauarbeiten und verlegt vom Hauptverteiler aus die FTTH-Glasfaserleitungen („Fiber To The Home“ – Glasfaser bis ins Haus).

Deutsche Glasfaser informiert alle Haushalte, die einen Vertrag unterzeichnet haben, vorab über die einzelnen Schritte und klärt mit ihnen die Details zu ihren Hausanschlüssen.

Übrigens: Die Deutsche Glasfaser verspricht, in Kürze ebenfalls die bestehenden Inexio-Ausbaugebiete in Mettlach-Keuchingen, Saarhölzbach, Nohn, Dreisbach und Bethingen mit FTTH-Glasfaserleitungen auszubauen. In den Ortsteilen Orscholz, Tünsdorf, Weiten und Wehingen wird der Ausbau ebenfalls bereits aktiv vorangetrieben, Kabel verlegt oder Maßnahmen vorbereitet. Für den Ortsteil Faha wird es eine kommunale Lösung geben, verspricht Bürgermeister Daniel Kiefer, da dieser nicht im Polyopan der privatwirtschaftlichen Förderung der Deutschen Glasfaser enthalten ist.

FTTH hat als einzige Breitbandtechnik die nötige Leistungsstärke, um die rasant wachsenden Datenvolumen auch künftig zuverlässig und schnell zu übertragen. „Beim digitalen Umbau in Deutschland kommen wir an einer flächendeckenden Breitbandversorgung nicht vorbei. Im ländlichen Raum ist sie wesentlich, damit dieser all seine Vorzüge in der Lebensqualität erhalten und entfalten kann. Als verlässlicher Partner der Gemeinden und Kommunen und mit unserer jahrelangen Erfahrung gestalten wir den Ausbau mit zukunftssicherer Glasfaser wirtschaftlich, schnell und unbürokratisch“, so Roland Kirsch, Projektleiter von Deutsche Glasfaser.

Mit Beendung der Nachfragebündelung schließt auch der Servicepunkt im Rathaus Mettlach. Die kostenlose Deutsche Glasfaser Bau-Hotline beantwortet Fragen zum Ausbauprojekt unter 02861 - 890 60 940 montags bis freitags in der Zeit von 8 bis 20 Uhr. Alle Informationen über Deutsche Glasfaser und die buchbaren Produkte sind online unter www.deutsche-glasfaser.de verfügbar.

Gebäudesanierung im ausgewiesenen Sanierungsgebiet

in den Ortsteilen **Saarhölzbach, Faha, Nohn und Wehingen**

Merkblatt für die Beantragung der Bescheinigung zur Steuerabzugsfähigkeit

Die folgenden Hinweise zeigen die Vorgehensweise und helfen bei der Vorbereitung der notwendigen Unterlagen:

1. Abschluss der Modernisierungsvereinbarung bei der Gemeinde. Hierzu sind folgende Unterlagen mitzubringen:
   - ✓ Formloser Antrag inklusive Erläuterung der Maßnahme(n) mit Aufgliederung der Kosten
   - ✓ Kostenschätzung oder Vorlage entsprechender Angebote/ Kostenvoranschläge
   - ✓ Fotos der Bauteile/ Bereiche, die saniert werden sollen (als Papierabzug/ Ausdruck)
   - ✓ Grundbuchauszug

   Vorlagen und Muster zu den Dokumenten erhalten Sie als Download unter
   https://www.mettlach.de/rat-und-verwaltung/bauen-und-wohnen/sanierungsgebiete/
   Eine Terminvereinbarung hilft, Wartezeiten zu vermeiden.
   Die Vereinbarung muss unbedingt vor Beginn der Maßnahme abgeschlossen werden!

2. Durchführung der Sanierung:
   - 🕒 Vorgesehen ist eine Bearbeitungszeit von maximal zwei Jahren.
   - § Notwendige Genehmigungen sind vom Bauherrn einzuholen
   - § Die Vorschriften der Energieeinsparverordnung sind einzuhalten
   - DIN Die anerkannten Regeln der Technik und die baurechtlichen Anforderungen sind einzuhalten

3. Nach Abschluss der Sanierungsmaßnahme:
   Zum Antrag auf Ausstellung einer Bescheinigung bei der Gemeinde werden folgende Unterlagen benötigt:
   - ☒ Kostenzusammenstellung der Einzelrechnungen
   - ☒ Original- Schlussrechnungen mit je einer Kopie

   Die Prüfung der Unterlagen erfolgt im Rahmen eines Abnahmetermins vor Ort.

4. Erstellung der Bescheinigung durch die Gemeinde

5. Vorlage der Bescheinigung beim Finanzamt im Rahmen der Steuererklärung.
   Die Einzelheiten und fallspezifischen Fragen sind mit dem Steuerberater bzw. dem Finanzamt direkt zu klären. Hier kann keine Beratung bzw. Hilfestellung gewährt werden.

Viel Erfolg bei der Umsetzung
Ihres Vorhabens!

Kontakt: Herr Neises
(0 68 64) 83 - 63
bauamt@mettlach.de
Info: www.mettlach.de

Gemeindeverwaltung

So erreichen Sie uns:

Rathaus (Zentrale/Info) Tel.: 06864/83-0
Fax: 06864/83-29
Internet: www.mettlach.de
E-Mail an die Gemeinde: gemeinde@mettlach.de
E-Mail für Veröffentlichungen: Oeffentlichkeit@Mettlach.de

Öffnungszeiten:
Montag nur nach Vereinbarung
Dienstag 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Mittwoch nur nach Vereinbarung
Donnerstag 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag nur nach Vereinbarung
Anschrift:
Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach

Ortsvorsteher:
Anschrift und Rufnummer: Siehe unter dem jeweiligen Ortsteil!

Gemeindeforstrevier Mettlach
Zum Kaltenborn 11, Orscholz, Tel.: 06865/93022
Sprechstunden: dienstags von 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr
E-Mail: Forst@Mettlach.de, Fax: 06865/93023

SaarForst - Kooperationsrevier 28 Merzig-Mettlach
In der Neuwild 13, Mettlach, Tel.: 0681/9712891,
E-Mail: f.thielmann@sfl.saarland.de
Brennholzbestellungen erst wieder ab den Sommerferien möglich!

Saarschleife Touristik
Cloef-Atrium, 66693 Mettlach, Tel.: 06865/9115-0, Fax: 06865/9115-120. eMail: tourist@mettlach.de - www.tourist-info.mettlach.de

Touristinformation in Mettlach (Fußgängerzone)
Öffnungszeiten ab April:
Montag - Freitag: 09.00 Uhr - 12.00 Uhr und von 13.00 Uhr - 17.00 Uhr
Samstag und Feiertage: 10.00 - 14.00 Uhr und
sonntags von 11.00 Uhr bis 15.00 Uhr

Touristinformation und Regiothek im Cloef-Atrium in Orscholz:
Öffnungszeiten ab April:
Täglich von 10.00 - 17.00 Uhr
Kurverwaltung
Montag - Freitag von 08.30 - 16.30 Uhr

Tagungs- und Besucherzentrum Cloef-Atrium in Orscholz
Tel.: 06865/9115-111, Fax: 06865/9115-120,
E-Mail: info@cloef-atrium.de, Internet: www.cloef-atrium.de

Schiedsstelle: Hier können Sie nur gewinnen

Das Schiedswesen besteht seit über 170 Jahren und ist eine vorgerichtliche, bürgernahe sowie unparteiische Schlichtungsorganisation. Geschlichtet werden können: Nachbarschaftsstreitigkeiten, Beleidigungen, Bedrohungen, Körperverletzung, Sachbeschädigung, Hausfriedensbruch
Schiedspersonen der Gemeinde Mettlach:
Mettlach
(siehe Saarhölzbach)
Saarhölzbach
Paul Oberconz, Im Neuenland 18 06864-2261
Nohn-Dreisbach
Helmut Kiefer, Medardusstraße 13a 06868-1373
Orscholz (siehe Weiten-Faha)
Tünsdorf
Helmut Kohr, Franz-Altmeyer-Str. 6 06868-360
Wehingen-Bethingen
Rainer Borens, Am Eulenwäldchen 15 06868-829
Weiten-Faha und Orscholz (kommissarisch)
Heike Gerntke, Von-Vah-Straße 44 06865-18279

Naturschutzbeauftragte

Natur- und Landschaftsschutz leben vor Ort vom ehrenamtlichen Engagement. Das Saarländische Naturschutzgesetz sieht vor, dass die Gemeinden örtliche Naturschutzbeauftragte als Ansprechpartner für alle Naturschutzfragen im jeweiligen Stadt- bzw. Ortsteil berufen können.
Die örtlichen Naturschutzbeauftragten sollen als naturschutzfachliche Berater herangezogen werden. Sie beurteilen lokale Planungen, beraten die Mitbürger in naturschutzfachlichen Anliegen, informieren über naturschutzrechtliche Gegebenheiten oder setzen selbst Naturschutzprojekte um.

Name	Adresse	Ortsteil	Telefon
Reimund Jäger	Zum Bildstock 2	Orscholz	06865-1356
Kurt Robinius	Franz-Altmeyer-Straße 43a	Tünsdorf	06868-808
Erich Behr	Laurentiusweg 8	Weiten	06865-8662
Heinz Zender	Dreisbacher Straße 21	Nohn	06868-447
Björn Fischer	Zur Niederhaardt 6a	Faha	06865-180332
Albert Sirznich	Vogelsbergstraße 5	Wehingen	06868-871
Patrick Gasper	Marienstraße 1	Saarhölzbach und Mettlach	0179-4200472
Maximilian Bechtel	Zum Grünert 4	Dreisbach	0171-2349267
Karl-Heinz Zehren	Odilienstraße 33a	Bethingen	06868-313

Bereitschaftsdienste und sonstige wichtige Rufnummern: siehe unter „Mettlach aktuell“

Wohnortnahe Beratung im Rathaus der Gemeinde

Pflegestützpunkt im Landkreis Merzig-Wadern

Beratung und Hilfe rund um das Thema Pflege
Mittwochs von 09.30 – 10.30 Uhr, Sitzungssaal der Gemeinde Mettlach
Jeden 1. Mittwoch des Monats findet die Sprechstunde in der DRK Klinik Mettlach, Nebenraum der Cafeteria, statt.
Die Sprechzeit ist ebenfalls von 09.30 – 10.30 Uhr.
Auf Wunsch wird die Beratung auch in Ihrer Häuslichkeit durchgeführt. Tel.: 06861/80477
Eine Sprechstunde findet bis auf Weiteres nicht statt.

Beauftragte für die Belange von Menschen mit Behinderung in der Gemeinde Mettlach

Ansprechpartnerin: Henriette Messer, Kontakt über Rathaus, Tel.: 06864/830

Nachrichten aus dem Rathaus

Fundsachen

Beim Fundbüro der Gemeinde Mettlach wurden im Monat Juni 2022 folgende Fundsachen abgegeben:
1 Kindermütze
1 Rucksack
1 Schlüsselbund
1 Ohrring
2 Fahrräder
4 Geldbeutel
Eigentümer/innen werden gebeten, Ansprüche persönlich bei der Gemeinde Mettlach, Zimmer 102, oder telefonisch unter 06864/83-56 geltend zu machen.
Für die Aufbewahrung und pflegliche Behandlung der Fundsachen wird eine Gebühr erhoben in Höhe von 1 % des Wertes, mindestens jedoch 4,00 Euro.
Mettlach, den 04.07.2022
Der Bürgermeister
Daniel Kiefer

Amtliche Bekanntmachungen

Sitzung des Gemeinderates Mettlach

Am **Mittwoch, dem 13. Juli 2022**, findet um **17:30 Uhr** im **großen Saal des Cloef-Atriums Orscholz** eine Sitzung des Gemeinderates Mettlach statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung:

1. Einwohnerfragestunde
   Informationen zum Verfahren erteilt die Gemeindeverwaltung. Zu beachten ist insbesondere, dass Anfragen in der Regel 3 Tage vor der Sitzung bei der Verwaltung eingereicht werden sollten und nur Themen angesprochen werden können, die im Zuständigkeitsbereich des Gemeinderates liegen.
2. Bebauungsplan „Neues Quartier Mosaikfabrik“,
   a) Aufstellungsbeschluss mit Geltungsbereich und Zielsetzung
   b) Einleitungsbeschluss Flächennutzungsplanänderung im Parallelverfahren
3. Städtebauliche Sanierungsmaßnahme „Neues Quartier Mosaikfabrik“ im Ortsteil Mettlach
   a) Beschluss gemäß § 141 Abs. 3 BauGB über den Beginn der vorbereitenden Untersuchungen zur Prüfung der Sanierungsbedürftigkeit,
   b) Festlegung des Untersuchungsgebietes
4. Bebauungsplan „Wohnen. Leben. Arbeiten. Ehemaliges Gelände Reiland“ im Ortsteil Orscholz
   – Aufstellungsbeschluss gem. § 2 Abs. 1 BauGB
   – Entwurfsannahme
   – Beteiligung der Öffentlichkeit
   – Beteiligung der Träger öffentlicher Belange
5. Prüfung der Jahresrechnung der Gemeinde Mettlach für das Jahr 2020
6. Bestellen eines Prüfers für die Jahresabschlüsse 2021-2023 der Gemeinde Mettlach
7. Brand- und Katastrophenschutz; Neufassung der Brandschutzsatzung für die Gemeinde Mettlach
8. Neufestsetzung der Aufwandsentschädigung für Ortsvorsteher und ehrenamtliche Beigeordnete
9. Stellungnahmen zu Bauvorhaben gemäß § 36 (1) BauGB
10. Überplanmäßige Ausgaben
11. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Nicht öffentliche Sitzung:

12. Änderung der Sitzungsniederschrift des Gemeinderates vom 24.05.2022 zu TOP 12 (Antrag der FBM-Fraktion)
13. Pachtangelegenheiten
14. Auftragsvergaben
15. Mietangelegenheiten
16. Vertragsangelegenheiten der Saarschleife Touristik GmbH & Co.KG
17. Grundstücksangelegenheiten
18. Personalangelegenheiten
19. Akteneinsicht zum Windpark Wintersteinchen: Umsetzung des Beschlusses des Gemeinderats vom 24. Mai 2022 sowie Änderung der Geschäftsordnung: „Bildung eines Ausschusses zur Berichterstattung über die Ergebnisse der Akteneinsicht zum Windpark Wintersteinchen“ (Antrag der FBM-Fraktion)
20. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Mettlach, 05.07.2022
Daniel Kiefer
Bürgermeister

Sitzung des Ortsrates Weiten

Am **Dienstag, dem 12.07.2022**, findet um **19:00 Uhr** im **Bürgerhaus** Weiten eine Sitzung des Ortsrates Weiten statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung:

1. Einwohnerfragestunde
   Bitte beachten: Anfragen müssen bis spätestens drei Tage vor der Sitzung per E-Mail oder postalisch an den Ortsvorsteher eingereicht werden. Stellungnahmen sind nur zu Themen möglich, die im Verantwortungsbereich des Ortsrates liegen.
2. Stellungnahmen zu Bauvorhaben gem. § 36 Abs. 1 BauGB
3. Bebauungsplan „Wohnen. Leben. Arbeiten. Ehemaliges Gelände Reiland“
   - Aufstellungsbeschluss gem. § 2 Abs. 1 BauGB
   - Entwurfsannahme
   - Beteiligung der Öffentlichkeit
   - Beteiligung der Träger öffentlicher Belange
4. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Nichtöffentliche Sitzung:

5. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Mettlach, 04.07.2022
Markus Schreiner
Ortsvorsteher

Sitzung des Ortsrates Faha

Am **Montag, dem 11. Juli 2022**, findet um **19:00 Uhr** im **Bürgerhaus** Faha eine Sitzung des Ortsrates Faha statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung:

1. Stand und weiterer Fortgang Sanierung Dorfstraße
2. Veranstaltungen 2022
3. Verwendung Ortsratsbudget 2022
4. Haushalt 2023
5. Stand Maßnahmen zur Aufwertung des Dorfes
6. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Mettlach, den 04.07.2022
Stefan Thielen
Ortsvorsteher

Amtliche Bekanntmachungen anderer Behörden

Sitzung des Kreistages

Am **Montag, 11. Juli 2022**, findet um **17.00 Uhr** im **großen Sitzungssaal des Kreisverwaltungsgebäudes in Merzig**, Bahnhofstraße 44, die 20. Sitzung des Kreistages des Landkreises Merzig-Wadern in der Amtszeit 2019 bis 2024 statt.

I. Öffentliche Sitzung

1. Schulentwicklungsplan des Landkreises Merzig-Wadern, Stand: Mai 2022
2. Änderung der Schulbezeichnung der Förderschule Lernen Noswendel
3. Benennung von Vertreterinnen und Vertretern sowie Ersatzvertreterinnen und Ersatzvertretern des Landkreises Merzig-Wadern in die Schulregionkonferenz für die Amtszeit 01.11.2022 bis 31.10.2024
4. Feststellung des Jahresabschlusses sowie Entlastung der Landrätin und der Kreisbeigeordneten für das Haushaltjahr 2018
5. Satzung über Leistungen und Kostenbeiträge in der Kindertagespflege im Landkreis Merzig-Wadern
6. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

II. Nichtöffentliche Sitzung

7. Einstellung einer Abteilungsleiterin/eines Abteilungsleiters für die Finanzabteilung
8. Einstellung einer Leiterin/eines Leiters für das Amt für Bauverwaltung – Stellenausschreibung
9. Einstellung von drei Schulsozialarbeitern (m/w/d) in Teilzeit
10. Einstellung einer/eines Beschäftigten für Jugendhilfeplanung und Controlling (Stv. Leitung)
11. Höhergruppierung eines Beschäftigten
12. Hausinterne Stellenausschreibung - Besetzung der Stelle einer Sachbearbeiterin/eines Sachbearbeiters für Wohngeld
13. Hausinterne Stellenausschreibung - Besetzung der Stelle einer Sachbearbeiterin/eines Sachbearbeiters für ordnungsrechtliche Angelegenheiten

66663 Merzig, 29. Juni 2022
Landkreis Merzig-Wadern
Die Landrätin
Daniela Schlegel-Friedrich

Ende des amtlichen Teils

Impressum *Rund um die Saarschleife*

Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Mettlach

Herausgeber und verantwortlich für den Textteil:

Der Bürgermeister der Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach, Telefon: 06864/83-0

Erscheinungstag: Grundsätzlich Donnerstag, jede Woche; **Druckauflage:** 6.071 Exemplare

Bezugsmöglichkeiten: Unentgeltliche Zustellung an alle Haushalte der Gemeinde. Einzelexemplare bei der Gemeinde.

Abonnement beim Verlag (entgeltpflichtig).

Erscheinungsweise: wöchentlich.

Redaktionsschluss: Textteil: montags, 09.00 Uhr, Rathaus Mettlach.

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt bestehen weder Ansprüche gegen den Verlag noch gegen die Gemeinde.

ENDE Rund um die Saarschleife

Mettlach aktuell

WOCHENZEITUNG für die Gemeinde Mettlach
mit den Ortsteilen Bethingen, Dreisbach, Faha, Mettlach, Nohn, Orscholz, Saarhölzbach, Tünsdorf, Wehingen, Weiten

17. Jahrgang (148) | Donnerstag, der 07. Juli 2022 | Ausgabe 27/2022

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Hier könnte ihre Anzeige stehen!

Ihre Ansprechpartnerin
Iris Kiefer
Tel. 06868/180120
Medardusstraße 43
66693 Mettlach/Nohn
i.kiefer@t-online.de

- Geschäftspapiere
- Vereinsdrucksachen
- Festschriften
- Flugblätter / Plakate
- Einladungen
- Danksagungen
- Menue-/Tischkarten
- Vierfarbausdrucke
- Vierfarbprospekte

Graphikdesign
Kiefer GmbH

- Satz
- Layout
- Druck

Tel.: 0 68 68 / 18 01 20
eMail: i.kiefer@t-online.de

Medardusstraße 43 • 66693 Mettlach-Nohn

Bereitschaftsdienste

Ärzte-Notfalldienst

Allgemeinärztlicher Notfall-/Bereitschaftsdienst und Terminservice:
Seit dem 01.01.2020 steht die Rufnummer **116117**, die bislang ausschließlich in den sprechstundenfreien Zeiten geschaltet war, rund um die Uhr an allen Tagen des Jahres für Patienten, die eine ärztliche Hilfe wegen akuter gesundheitlicher Beschwerden benötigen, zur Verfügung.
Die **Terminservicestelle** der KV Saarland ist ab 01.01.2020 ebenfalls ausschließlich über die **116117** zu erreichen. Zusätzlich besteht für Patienten die Möglichkeit, neben der telefonischen Terminvermittlung das Serviceangebot der Terminservicestelle auch online über die Website www.eterminservice.de oder www.116117.de sowie über die 116117-App zu nutzen. Detaillierte Informationen finden Sie auf unserer Internetseite:
www.kvsaarland.de
Bereitschaftsdienstpraxis Merzig:
Bereitschaftsdienstpraxis Merzig, SHG Kliniken, Trierer Straße 148, 66663 Merzig, Tel.: 06861/780808 (Samstag 08.00 - Montag 08.00 Uhr und an Feiertagen)
Kinderärztlicher Notfalldienst:
Bereitschaftsdienstpraxis Marienhaus Klinikum Saarlouis, Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis, Tel.: 06831/1257883 (Samstag 08.00 - Montag 08.00 Uhr und an Feiertagen)
Spezialisierte Ambulante Palliative Versorgung (SAPV):
Einsatzgebiet: Landkreise Merzig-Wadern und Saarlouis
Bürozeiten: Montag bis Freitag: 08.00 - 16.00 Uhr, Tel.: 06861/9383156
Rufbereitschaft: 0172/7999375, Streit Gruppe

Zahnärztlicher Notfalldienst oder www.zahnaerzte-saarland.de
am 09./10.07.2022 Dr. M. THUL, Rehlingen, Tel.: 06835/4300
Tierärztlicher Notfalldienst oder www.tierarzt-saar.de
am 09.07.2022 Tierarzt Dr. Mittermüller, Dillingen, Tel.: 06831/79070
am 10.07.2022 Tierarzt Mag. med. vet. A. WEBER, Perl, Tel.: 06867/4669960

Apotheken-Dienst

Dienstbereitschaftsbezirk "West-Saarland"
Welche Apotheke außerhalb der üblichen Öffnungszeiten für Notfälle dienstbereit ist, erfahren Sie im Aushang jeder Apotheke und unter der **Rufnummer 0800 00 228 33**.
Internet: www.apothekerkammer-saar.de
Die Notdienstbereitschaft wechselt täglich um 08.00 Uhr.

Wichtige Rufnummern

Polizei

Notruf 110
Polizeibezirksinspektion Merzig 06861/7040
Polizeiposten Mettlach 06864/93333
..... Fax-Nr.: 06864/93335
Sprechzeiten Polizeiposten im Rathaus Mettlach:
Mittwoch: ..... 07.30 Uhr bis 12.30 Uhr
Donnerstag: ..... 12.30 Uhr bis 17.30 Uhr

Feuerwehr / Technisches Hilfswerk

Notruf und Feueralarm 112
Wehrführer Thomas Jager 06864/270130
THW Mettlach, Ortsbeauftragter Marcus Müller 0174/3388137

Rettungsdienst / Krankentransporte

Notarzt / Rettungswagen / Rettungshubschrauber ..... Notruf 112
Rettungsleitstelle Saarbrücken / Krankentransport 0681/19222
Alle Rettungswachen sind Tag und Nacht besetzt!

Krankenhäuser

Krankenhaus Merzig 06861/7050
Kreiskrankenhaus Saarburg 06581/820

Jugendbüro Perl-Mettlach

Schmiedewäldchen 9b, 66693 Mettlach-Orscholz,
Telefon 06865/911 14 17; Mobil: 0175/5721065
E-Mail: jugendbuero-perl-mettlach@merzig-wadern.de
Ansprechpartnerin: Jenny Lauer

Familienzentrum Perl-Mettlach

Schmiedewäldchen 9b, 66693 Mettlach-Orscholz,
Telefon 06865/911 69 30; Fax 06865/911 69 31;
E-Mail: info@fz-perl-mettlach.de
Öffnungszeiten:
Montag: 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Ansonsten nach telefonischer Vereinbarung.

Wasser - Strom - Gas - Kabelanschluss

Wasserversorgung
Störmeldungen 06864/9491111
Bauhof 06864/93981-20
energis-Netzgesellschaft mbH
Störungsnummer Strom 0681/9069-2611
Störungsnummer Erdgas 0681/9069-2610
Kabelanschluss: PYÜR GmbH
Messe-Allee 2, 04356 Leipzig ..... Tel.: 030 25 777 777
Service Hotline, Mo - Sa., 08.00 Uhr - 22.00 Uhr zum Ortstarif

Abfallentsorgung

Rest- und Biomülltonne, Papiertonne
Anmeldung, Schadensmeldung und Reklamationen
Rathaus Mettlach, Zimmer 210, Telefon 06864/83-38
Kommunales Rückkonsumzentrum der Gemeinde Mettlach
Britter Straße 2-10 in Mettlach, Telefon 06864/910 551
Annahme von Sperrmüll, Sondermüll, Elektro- und Elektronikaltgeräten
Anlieferung nur während der Öffnungszeiten möglich
Montag, Dienstag und Mittwoch von 10 - 16 Uhr, Donnerstag 10 - 18 Uhr, Freitag 10 - 16 Uhr, Samstag 8 - 16 Uhr
„Gelbe Säcke" - Ausgabe:
- im Rathaus Mettlach an der Information sowie Zimmer 210
- Reifen Kiefer GmbH, Zum Leukbachtal 45 in Orscholz
- Hoffmann & Ollinger, Markusstraße 16b in Wehingen
- REWE-Markt, Orscholz

Reklamationen und gewerbliche Gelbe Säcke:
Fa. Remondis, Dillingen, Telefon 06831/978841 und 0800 1223255
Wertstoffberatung im Rathaus: Telefon: 06864/83-38

Deponie

Erdmassen- und Bauschuttdeponie Orscholz-Weiten mit Grüngutsammelstelle
Öffnungszeiten:
- Montag bis Freitag von 07.30 – 16.00 Uhr (Pause von 12.00 – 12.45 Uhr).
- Ab dem 02.04.2022 sind wir wieder für Sie samstags da. Samstags geöffnet von 08.00 - 14.00 Uhr, letzte Anlieferung 13.45 Uhr.
- **Schließungstage sind in diesem Jahr am: 16.04., 28.05. und 18.06.2022**
- Privatanlieferer bitte Personalausweis vorlegen.
- Für Sonderöffnungen bezüglich Großanlieferungen bitte telefonische Rücksprache halten, Tel.: 06821/40289-0

Privatanlieferer und Firmen können während der Öffnungszeiten gegen Barzahlung anliefern.
Die Preise gelten gemäß dem jeweils aktuellen Deponieaushang.
Firmen und Rechnungskunden nehmen bitte vor Anlieferung mit der Firma TERRAG unter der Rufnummer 06821/40289-0 Kontakt auf.

Sprechstunde des Versichertenältesten der Deutschen Rentenversicherung

Versicherte können in den Sprechstunden des Versichertenältesten der DRV für das Saarland Rentenanträge stellen. Zusätzlich erhalten Sie neben einer Beratung bezüglich der Rentenversicherung auch Hilfe bei Kontenklärungen.
Kontakt: Herr Franz-Josef Zender, Zum Leukbachtal 35, 66693 Mettlach-Orscholz.
Sprechstunden jeweils dienstags bis donnerstags unter Telefon 06865/180404.

Ihren redaktionellen Beitrag per CMSweb übermitteln

1. Im Browser **meinwittich.de** aufrufen und anmelden.

2. Kostenlos neu registrieren, dazu das Formular ausfüllen und per Mail bestätigen.

3. Nach der Bestätigung das Profil vervollständigen. Nach dem Klick auf der Schaltfläche „weiter“ landen Sie in der „Schaltzentrale“. Hier haben Sie drei Möglichkeiten:
   1. *Artikel für Zeitung schreiben*
   2. *Artikel für Localbook schreiben*
   3. *Anzeige für Zeitung buchen*

4. „Artikel für Zeitung schreiben“ – rechts oben Ihre Zeitung auswählen und Rubrik bestimmen. Im nächsten Schritt wird Ihre Anfrage geprüft, dies kann 2-3 Tage in Anspruch nehmen. Per Mail werden Sie über Ihre Freischaltung informiert.

5. Nach der Freischaltung melden Sie sich wie gewohnt bei meinwittich.de an und wählen wieder „Artikel für Zeitung schreiben“ aus. Dann landen Sie in Ihrer persönlichen Artikelliste. Rechts oben „Artikel schreiben“ auswählen und Artikel im Textfeld verfassen. Über die Notizzettel-Funktion können Sie Anmerkungen an die Redaktion senden.

6. Rechts oben gewünschten Erscheinungstermin auswählen und Hinweise zu Veröffentlichungsbedingungen, Urheberrechten und Datenschutz bestätigen.

7. **Artikel senden.**

WITTICH MEDIEN
LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

LINUS WITTICH Medien KG
Europa-Allee 2 · 54343 Föhren
www.wittich.de
Geschäftsführer: Dietmar Kaupp

www.mv-orscholz.de

Musikverein 1883 Orscholz e.V.

Burgfest

9. + 10. Juli 2022

auf dem Kirchplatz Orscholz

Programm:

Samstag, 9. Juli 2022:

19:00 Uhr Fassanstich mit Blasmusik

21:00 Uhr Disco mit DJ Heiko Cocktailbar

Sonntag, 10. Juli 2022:

ab 10:00 Uhr Frühschoppen

ab 12:00 Uhr Mittagessen mit Schnitzel, Pommes und Salat

Bon-Vorverkauf bei Metzgerei Follmann

anschließend Kaffee und Kuchen

13:00 Uhr Auftritt des Schülerorchesters

Im Anschluss Unterhaltungsprogramm für die jüngeren Festbesucher mit Hüpfburg, Bastelstation und einer kleinen Tombola.

An beiden Tagen werden befreundete Vereine unsere Gäste musikalisch unterhalten.

Für Speis und Trank ist bestens gesorgt.
Der Musikverein 1883 Orscholz e.V. freut sich auf Euer kommen

---

Zeigen Sie

1 BLUTSPENDE KANN 3 LEBEN RETTEN!

25 Juli

16:30 Uhr – 20:30 Uhr / Turnhalle Gemeinschaftsschule an der Saarschleife - Orscholz

Mit Terminreservierung

https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/orscholz

Der nächste Blutspendetermin findet statt:

Denken Sie an Ihren Personalausweis

am: 26. Sep. 2022
von: 16:30 Uhr
bis: 20:30 Uhr
wo: Turnhalle – Gemeinschaftsschule an der Saarschleife - Orscholz

---

Karnevalverein Saarhölzbach 1957 e.V.

"HOL-IWWA"

Patrick Reucher, Saarhausen, 54441 Taben-Rodt
Telefon: +352 621 142 775

Einladung zum HUMAN-SOCCER-TURNIER

Liebe Freunde des Karnevalvereins,

der Karnevalverein „Hol Iwwa" veranstaltet in diesem Jahr ein

Human-Soccer-Turnier, auch bekannt als Tischkicker in Lebensgröße.

Stattfinden wird dieses Spektakel am 16.07.2022 auf dem Schulhof an der Saartalhalle Saarhölzbach, bei schlechtem Wetter wird die Veranstaltung in die Halle verlegt.

Spielregeln:
Die Teilnehmer sind an einer Aluminiumstange angegurtet und müssen versuchen, durch hin und her bewegen, den Ball zu erreichen und diesen im Tor des Gegners zu platzieren.

Fakten zum Spiel:
- Eine Mannschaft besteht aus 6 Personen + 2 Auswechselspieler. Jede Person darf nur 1x gemeldet werden.
- Ein Spiel dauert 10 Minuten
- Jeder Spieler ist an einer Stange befestigt
- Feldgröße: 15 x 7 m
- Beginn: 13:00 Uhr, Anmeldungen bis 12:30 Uhr vor Ort
- Anmeldegebühr: 15,00 €

Gewinne:
1. Platz: Pokal + 75 Euro Preisgeld
2. Platz: Pokal + 50 Euro Preisgeld
3. Platz: Pokal + 25 Euro Preisgeld
Meterpokal + 30 Euro Preisgeld

Programm:
13.00 Uhr: Beginn des HUMAN-SOCCER-TUNIER
Abends : Players-Party mit Siegerehrung

Für Speis und Trank ist bestens gesorgt
Wir freuen uns auf zahlreiche Meldungen eurerseits
Mit karnevalistischen Grüßen

Anmeldeschluss bis 11.07.2022 bei unserem 1. Vorsitzenden Patrick Reucher +352 621 142 775 (ab 08:00 Uhr)

Samstag 23.07.2022

Musikverein Harmonie Nohn 100 Jahre

Alpengaudi mit Alpenblech

Einlass 18:30 Uhr Support: SaarBlech

Tickets bei Ticket Regional oder tickets@mvnohn.de

Sonntag 24.07.2022

>> 9 Uhr - Gottesdienst - Filialkirche Nohn <<

>> ab 10:30 Uhr - Jahrhundertfeier <<

Blasmusik mit Freunden

ca.13 Uhr Verleihung Pro Musica Plakette

ganztägig Programm für Groß und Klein

23.-24. Juli 2022

Festzelt am Bürgerhaus Nohn

Mitteilungen für alle Ortsteile

Sozialer Kaufladen Mettlach

Information: Am Samstag, dem 09.07.2022 von 11:00 – 13:00 Uhr, ist der Laden geöffnet.
Allgemeine Öffnungszeiten:
Dienstag: 10:00 – 12:00 Uhr
Mittwoch und Freitag: 14:00 – 17:00 Uhr
Donnerstag: 14:00 – 18:00 Uhr
Jeden zweiten Samstag im Monat: 11:00 – 13:00 Uhr
Der Laden ist mit Kleidung für Kinder, Jugendliche und Erwachsene sehr gut ausgestattet. Darüber hinaus sind im Kaufladen viele weitere Artikel, wie Haushaltsgegenstände, Bett- und Tischwäsche, Taschen, Bücher, Zubehör rund ums Kind und Fahrräder erhältlich.
Der Kaufladen steht allen Bürgern zum Einkaufen zur Verfügung. Durch die Spenden und den Verkauf, werden soziale Projekte in der Gemeinde Mettlach umgesetzt und unterstützt.
Info: Sozialer Kaufladen Mettlach, Bahnhofstr. 22, 66693 Mettlach, Tel. 06864-8907633 oder 0176-38404169

AWO Mettlach

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Mettlach,
die Mettlacher AWO sammelt immer noch E.- und Elektronikschrott usw. ein und bietet als weiteren Service Entrümpelungen im überschaubaren Rahmen, des Weiteren den Transport von alten und neuen Möbeln an.
Bitte kontaktieren Sie dazu Rudi Mohr, unter Tel.: 06864/7827 oder unter 0171/4522531, um alles Weitere zu besprechen.

Imkerverein Dreiländereck

Hallo Imker*innen,
jetzt hat der Juli begonnen und wir sollten baldmöglichst abschleudern, um dann sofort mit der Varroa-Bekämpfung anfangen.
Die lange Brutperiode hat nun die Population dieses gefährlichen Parasiten sehr begünstigt. Bei sehr hohen Temperaturen über 32 Grad kann man die Ameisensäure nur mit größter Vorsicht verwenden, denn sie verdunstet dann zu schnell. Die Brut erleidet dann Schäden. Man sollte die Bienen, vor allem in der Mittagshitze, genau beobachten. Der Nassenheider kann es schaffen. Das Schwammtuchverfahren kann nur mit tiefgekühlter Ameisensäure gemacht werden, bei genauer Beobachtung der Völker. Unabhängig von dem Temperaturen, ist die Verdampfung von Oxalsäure. Da diese nicht durch die geschlossenen Deckel der Brut dringen kann, muss diese im Abstand von 3 bis vier Tagen, 3 bis vier Mal gemacht werden. Man sollte sich aber etwas wegstellen, gegen die Windrichtung, damit man nicht Dämpfe einatmen kann. Beim letzten Treffen wurde dieses Verfahren allgemein für sehr gut gehalten. Hier wurde das Für und das Wider, gerade der Ameisensäure näher von den Praktikern beleuchtet. Die chemischen Präparate wurden rundum abgelehnt, weil dadurch Resistenzen erzeugt werden. Wir wollen kein Killer-Varroa heran züchten.
Bei unserem nächsten Treffen im Juli, werden wir wohl Daten haben, über den Erfolg der Gesunderhaltung unserer Stachel-Damen.

FDP Gemeindeverband Mettlach

FDP Mettlach wählt neuen Vorstand
Am Sonntag, dem 10. Juli 2022, findet die Mitgliederversammlung der FDP Mettlach mit Neuwahlen des Vorstandes statt. Beginn ist um 10.30 Uhr im Restaurant „Joe's Fiftie's" in Mettlach.
Hierzu sind alle Mitglieder des FDP-Ortsverbandes Mettlach recht herzlich eingeladen. Die genaue Tagesordnung ist den persönlichen Einladungen zu entnehmen.

Aus den Ortsteilen

Mettlach

Ortsvorsteher: Heiner Thul
Schloss Ziegelberg
Tel.: 06864/7420 oder 06864/8907753

Hinweis an die Bevölkerung

Abbrennen eines Feuerwerkes im Ortsteil Mettlach
Anlässlich einer Veranstaltung am Samstag, dem 09.07.2022, wurde das Abbrennen eines Feuerwerkes in der Parkanlage Schloss Saareck im Ortsteil Mettlach angezeigt. Das Feuerwerk soll für ca. 5 Minuten in der Zeit zwischen 22:30 Uhr und 22:45 Uhr stattfinden.
Hinweis:
Aufgrund der Beschwerden aus der Bevölkerung, werden künftig keine Feuerwerke mehr für private Veranstaltungen zugelassen.
Ich bitte die Bevölkerung um Verständnis und Beachtung.
Mettlach, 05.07.2022
Der Bürgermeister
als Ortspolizeibehörde

Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Mettlach

Neuer Vorstand für den Löschbezirk Mettlach
Im Anschluss an die Hauptversammlung des Löschbezirks Mettlach vom 24.06.2022 wurden in einer Ordentlichen Versammlung Teil 2 einige Neuwahlen zum Vorstand durchgeführt. Den Teil 1 der Ordentlichen Versammlung mit seinen Berichten und Entlastungen hatte der Löschbezirk Mettlach bereits am 29.04.2022 im Voraus zur Hauptversammlung abgehalten.
Unter dem Vorsitz des neugewählten Löschbezirksführer Johannes Schramm wurden am 24.06.2022 sodann Jonas Hahn zum Schriftführer, Kathrin Jager zur stellvertretenden Schriftführerin, Silke Loser zur Kassiererin, Jan Messner zum stellvertretenden Kassierer und Jean-Marie Theobald, Michael Huppert sowie Joshua Fisch zu Kassenprüfern gewählt.

v.l.n.r.: Jonas Hahn, Kathrin Jager, Joshua Fisch, Jan Messner, Christoph Weiß, Johannes Schramm, Michael Konter, Michael Huppert, Silke Loser
Übungen
Am Samstag, dem 09. Juli 2022 findet die nächste Übung für den B-Zug statt.
Am Freitag, dem 08. Juli 2022 findet die nächste Übung für die Jugendfeuerwehr statt.
Sonstiges
Am Samstag, dem 09. Juli 2022 treffen wir uns um 18:30 Uhr am Feuerwehrgerätehaus und besuchen das Feuerwehrfest unserer Kameraden in Bethingen.

AWO Ortsverein Mettlach

Liebe Bürgerinnen und Bürger aus Mettlach,
die Mettlacher AWO bietet Ihnen nicht nur in Corona-Zeiten gerne Hilfestellungen bei Ihren Einkäufen an. Wie das im Einzelnen aussieht können Sie gerne telefonisch mit uns besprechen.
Hier unsere Erreichbarkeit: Tel.: 06864/7827 oder unter 01714522531

SV 1920 Mettlach

www.svmettlach.de
Saison 2021/2022
Vorbereitungsspiel in Reisbach
02.07.2022, 16:00 Uhr, in Reisbach
SC Reisbach - SG Mettlach- Merzig 1: 3:2
Tore: 2x Sven Schmitz
Saisonvorbereitung 2022/2023
05.07.2022, 19:30 Uhr, Vorbereitungsspiel gegen Hertha Wiesbach in Schmelz
08.07.2022, 19:30 Uhr, Vorbereitungsspiel gegen SV Konz in Konz
09.07.2022, 17:00 Uhr, Spiel um den Saar-Mosel-Cup 2022 gegen SCV Orscholz in Merzig
13.07.2022, 19:00 Uhr, Spiel um den Saar-Mosel Cup 2022 gegen SG Perl-Besch in Perl
15.07.2022 bis 17.07.2022, Trainingslager in Bitburg
16.07.2022, 17:00 Uhr, Vorbereitungsspiel gegen FC Bitburg in Fließem
18.07.2022, Finale Saar-Mosel Cup 2022 in Tünsdorf

23.07.2022, 17:00 Uhr, Vorbereitungsspiel gegen FC Victoria Rosport in Mettlach
31.07.2022, 15:30 Uhr, 1. Saisonspiel 2022/2023 gegen Borussia Neunkirchen (Der Termin und Uhrzeit können sich für dieses Spiel noch ändern).

Schützenverein 1929 Mettlach e.V.

Rundenkampfergebnisse
Luftpistole Senioren A-Klasse vom 30.06.2022
Mettlach gegen Orscholz: 881,3:886,2 Ringe
Fischbach Werner – 295,8 Ringe
Christ Peter – 295,4 Ringe
Gent Erich – 290,1 Ringe
Reinert Peter – 282,0 Ringe
Himmes Manfred – 277,4 Ringe
Pistole/Revolver Bezirksliga West vom 02.07.2022
Mettlach gegen Saarwellingen 1: 1223:1339 Ringe
Fischer Peter – 315 Ringe
Kufer Franz – 308 Ringe
Wartenberg Thomas – 303 Ringe
Schumacher Hans – 297 Ringe
Information
Haben Sie Interesse am Sportschießen? Wenn ja, dann besuchen Sie uns dienstags ab 18.00 Uhr, freitags ab 19.00 Uhr oder sonntags ab 10.00 Uhr im Schützenhaus.
Der Schützenverein 1929 Mettlach e.V. freut sich auf Ihren Besuch.

Musikvereinigung 1851 Mettlach e.V.

Rückblick Picknickkonzert
Unser Picknickkonzert war ein voller Erfolg. Bei schönstem Wetter durften wir unser bunt gemischtes Programm präsentieren.
Vielen Dank an alle Musiker/innen, an unseren Dirigenten Tassilo Welsch, an alle Helfer/innen und natürlich an alle Zuhörer/innen für einen rundum gelungenen Abend.

Impressum "Mettlach aktuell"

Verlag und Herausgeber:
LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2
Tel. 06502/9147-0 oder 40
Verantwortlich für den redaktionellen Teil im Verlag
Martina Drolshagen
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Melina Franklin, Föhren
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Proben Hauptorchester
Die Proben finden ab sofort wieder dienstags um 19:30 Uhr auf Schloss Ziegelberg statt. Denkt bitte daran, euch in der Konzertmeister-App abzumelden, falls ihr nicht kommen könnt.
Ausblick auf die kommenden Termine:
10.07.2022 – Burgfest Orscholz 15.00 – 16:30 Uhr
20.08. & 21.08.2022 – Sommerfest
28.08.2022 – Binessenfest 15.00 – 17.00 Uhr
04.09.2022 – Tag der offenen Tür Feuerwehr LB Mettlach
11.09.2022 – 60 Jahre evangelische Kirche
15.10.2022 – Konzert mit der Stadtkapelle Crailsheim

Orscholz

Ortsvorsteher: Manuel Kerber
Cloefstraße 3, Tel.: 0151/11619589
Mail: ov_orscholz@aol.com

Mitteilung des Ortsvorstehers

Urlaub des Ortsvorstehers
Liebe Orscholzerinnen, liebe Orscholzer, ich befinde mich in der Zeit vom 04.07. bis zum 24.07.2022 in Urlaub. Meine Vertretung übernimmt die stellvertretende Ortsvorsteherin, Marietta Schmitz (Tel. 8242).

DRK Ortsverein Orscholz

Mitgliederversammlung
Am 08.07.2022 findet um 19.30 Uhr im DRK Schulungsraum die diesjährige Mitgliederversammlung statt. Eingeladen sind alle Aktiven, Inaktiven sowie die Fördermitglieder. Persönliche Einladungen hierzu ergehen nicht.
Anträge an die Versammlung sind bis 05.07.2022 beim 1. Vorsitzenden schriftlich einzureichen.
Tagesordnung:

1. Begrüßung des 1. Vorsitzenden
2. Gedenkminute für die Verstorbenen des Vereins
3. Bericht des 1. Vorsitzenden und Bericht Blutspenden
4. Bericht des Geschäftsführers (Kassenbericht)
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Aussprache der Punkte 3 - 6
7. Wahl eines Versammlungsleiters
8. Entlastung des Vorstandes
9. Neuwahl des gesamten Vorstandes
10. Anträge
11. Schlusswort 1. Vorsitzende(r)

Aufruf zum Blutspenden am 25. Juli 2022
Zum nächsten Blutspendetermin lädt der Ortsverein des Deutsche Roten Kreuzes (DRK) am Montag, 25. Juli 2022 ein. Der Termin findet in der Turnhalle der Gemeinschaftsschule an der Saarschleife, in der Zeit von 16:30 Uhr bis 20:30 Uhr statt.
Da die Urlaubszeit beginnt und die Krankheiten und Unfälle sowie der Krieg in der Ukraine keine Pause machen, sind viele erkrankte und verletzte Personen auf Frischblut angewiesen. Mit einer Blutspende können heute bis zu 3 Menschenleben gerettet werden. Da die Pandemie immer noch kein Ende findet sind Blutspenden ganz besonders wichtig und wertvoll. Viele Intensivpatienten brauchen dringend Blut, helfen Sie und kommen Sie vorbei oder melden Sie sich über die Terminreservierung an. Sie tun in jedem Fall das richtige und vor allem etwas sehr Gutes – Danke!
Wenn Sie sich gesund und fit fühlen und nicht in Risikogebieten waren können und dürfen Sie Blut spenden. Blut spenden darf man ab dem 18. Lebensjahr bis über 70 Jahre hinaus. Für Erstspender gilt die Altersgrenze von 68 Jahren. Denken Sie an Ihren Blutspender- und Personalausweis. Wichtiger Hinweis für alle Erstspender: Bitte bis 19.00 Uhr, spätestens eine Stunde vor Terminende, anmelden.
Wie bei den schon vergangenen Terminen gilt immer noch das Tragen einer Mund- und Nasenbedeckung. Es wird empfohlen schon zu Hause reichlich Flüssigkeit zu sich zu nehmen. Die Raumsituation lässt noch keine Bewirtung nach der Spende zu, daher erhält jeder Spender beim Verlassen des Spenderlokals ein Lunchpaket.
Sie können auch ohne Terminreservierung kommen, müssen aber mit etwas Wartezeit rechnen.
Hier noch ein wichtiger Hinweis:
Das Terminreservierungssystem ist und bleibt in Zukunft fester Bestandteil der Blutspende.
Hier die Anmeldemöglichkeiten: 0800 11 949 11 oder www.blutspende.jetzt / oder www.spenderserviece.net / E-Mail: info@bsdwest.de od. https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/orscholz

Musikverein 1883 Orscholz e.V.

www.mv-orscholz.de
Nächste Proben
Mittwoch, 06.07.2022, 19:30 Uhr im Proberaum
Freitag, 08.07.2022, Probe entfällt!
Freitag, 15.07.2022, 19:30 Uhr im Proberaum
Schülerorchester
Am Sonntag, dem 10.07.2022 haben wir auf dem Burgfest einen Auftritt. Wir treffen uns um 12:45 Uhr auf dem Kirchplatz.
Burgfest 2022 – 09. und 10. Juli 2022 auf dem Kirchplatz
Hier unser Programm:
Samstag, 09. Juli 2022
17:30 Uhr: Vorabendmesse für die Lebenden und Verstorbenen des Musikvereins
19:00 Uhr: Fassanstich, Auftritt MV Nohn
ab 21:00 Uhr: Stimmung mit DJ Heiko
Sonntag, 10. Juli 2022 – mit Mittagessen
10:00 Uhr: Frühschoppen
11:00 Uhr :MV Weiten
ab 12:00 Uhr: Mittagessen, Schnitzel, Pommes und Salat – Bon-Vorverkauf bei Metzgerei Follmann
Anschließend Kaffee und Kuchen.
13:00 Uhr: Auftritt des Schülerorchesters und Familiennachmittag mit Instrumenten basteln, Kinderschminken, Hüpfburg, Tombola, …
14:00 Uhr: MV Taben-Rodt
15:00 Uhr: MV Mettlach
17:00 Uhr: MV Tünsdorf
Für Speis und Trank ist wie immer bestens gesorgt.
Der Musikverein freut sich an beiden Tagen über euren Besuch.
Arbeitseinsatz Burgfest
Samstag, 09. Juli 2022, 09:00 Uhr, Aufbau
Montag, 11. Juli 2022, 09:00 Uhr, Abbau
Kuchenspenden
Für den Kuchenverkauf freuen wir uns über zahlreiche Kuchenspenden. Diese können sonntags ab 10:00 Uhr vor Ort abgegeben werden.

Tischtennisverein Orscholz e.V.

www.ttv-orscholz.de
Sommerpause Schüler-/Jugendtraining
Das Schüler- und Jugendtraining hat ab sofort Sommerpause. Der Termin für das erste Training in der neuen Saison wird rechtzeitig bekannt gegeben!

Kirchenchor St. Nikolaus Orscholz

Rückblick Generalversammlung
Am 12. Juni 2022 lud der Kirchenchor St. Nikolaus Orscholz seine Mitglieder zur Generalversammlung ins Hotel zur Saarschleife ein. Eigentlich hätte die Versammlung bereits im November 2021 stattfinden sollen, aber das hatte die Pandemie, wie bereits 2020, nochmals verhindert. Auch jetzt konnten einige Mitglieder aufgrund einer Infektion nicht teilnehmen, aber ein erneutes Verschieben kam nicht in Frage.
Wichtigster Punkt der Veranstaltung war die Ehrung verdienter Mitglieder.
Andreas Dillschneider und Eunike Kütten wurden für 10 Jahre aktive Sängerschaft geehrt, Gertrud Schmitt und Nicole Anton freuten sich über eine Urkunde für 35 Jahre.
Ruth Kiefer durfte die Urkunde für 50 Jahre, sowie ein Schreiben des Generalvikars in Empfang nehmen. Höhepunkt war die Ehrung von Edgar Lackas, er wurde für sage und schreibe 70 Jahre aktives Singen geehrt und nahm hier die Urkunde und ein Dankesschreiben des Bischofs entgegen. Neben seiner Tätigkeit als aktiver Sänger verwaltet Edgar Lackas seit 22 Jahren im Vorstand als Kassenwart auch die Kasse des Chores.

Das Foto zeigt die Jubilare. Von l. nach r.: Gertrud Schmitt, Andreas Dillschneider, Ruth Kiefer, Edgar Lackas, Eunike Kütten und Nicole Anton.

Ein herzliches Dankeschön geht an alle Jubilare für ihre langjährige Treue zum Chor. Auch wenn die Chorarbeit in Zeiten der Pandemie nicht einfach ist, blickt der Kirchenchor Orscholz optimistisch in die Zukunft und hofft, dass ein gemeinsames Singen noch lange möglich ist.

Saarhölzbach

Ortsvorsteher: Christian Stutz
Hochwaldstr. 3a, Tel.: 06864/270523,
Mail: ortsvorsteher.saarhoelzbach@stutz.biz

Sanierung lohnt sich

Siehe Vorspann!

Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Saarhölzbach

Übung
Am Samstag, dem 09. Juli 2022 findet um 18.00 Uhr unsere nächste Übung statt. Thema: Bootsausbildung

Turnverein 1908 Saarhölzbach

Trainer gesucht
Du bist topfit und bewegst dich und andere gerne? Dann bist du beim Turnverein Saarhölzbach genau richtig! Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt genau Dich. Die Frauenfitnessgruppe des Turnverein sucht eine/en engagierten Vorturnerin/er der kein Problem damit hat andere Menschen zum Sport zu motivieren. Das Training findet jeden Donnerstag von 19.00 – 20.00 Uhr statt. Zurzeit turnen bis zu 20 fitte und motivierte Frauen in der Gruppe.
Du schreckst vor keinen Herausforderungen zurück und bist bereit dich einer ganzen Kinderturnbande zu stellen? Dann melde dich bei uns. Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt Trainer/innen die das Team des Kinderturnen Saarhölzbach verstärken. Das Kinderturnen findet immer montags von 16:30 – 17:30 Uhr für die 6-10-Jährigen und von 17:30 – 18:45 Uhr für Kinder ab 10 Jahren statt.
Trainer/innen Kleinkindturnen gesucht
Auch für die Kleinen möchten wir in unserem Verein Bewegungsangebote schaffen. Gesucht werden engagierte Leute für das Turnen der Kleinkinder im Alter von 3-6 Jahren.
Alle Sparten, Zeiten und Termine die der Turnverein Saarhölzbach anbietet finden Sie auch auf unserer Internetseite, Turnverein Saarhölzbach.de. Wollen Sie sich als Trainer/in bewerben oder sich über unsere Sparten genauer informieren, dann schreiben Sie uns einfach eine Mail unter turnverein.saarhoelzbach@web.de

Weiten

Ortsvorsteher: Markus Schreiner
Trierer Straße 36, Tel.: 0151 15227126
Mail: schreiner.weiten@web.de

Sitzung des Ortsrates Weiten

Siehe Amtliches!

Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Weiten

Jugendwehr
Am Freitag, dem 08. Juli 2022 findet um 18:00 Uhr unsere nächste Gruppenstunde statt. Wir treffen uns am Feuerwehrgerätehaus.

SG Leuktal

Saisonvorbereitung
Nach einem gut besuchten Trainingsauftakt unter neuem Trainergespann, starteten unsere Aktiven fast unterbrechungsfrei in die Saisonvorbereitung. Jetzt gilt es in der kurzen Pause bis zum Saisonstart am 07. August 2022, die sportliche Form noch weiter auszubauen und bis in die Haarspitzen motiviert zu bleiben. Intensive Trainingseinheiten und insgesamt 5 Testspiele stehen auf dem Plan um unserer personell gestärkten Mannschaft alles abzuverlangen. Aber der Spaß wird dabei, wie immer, nicht auf der Strecke bleiben!
Nächste Testspiele:
Samstag, 09.07.2022, 17:00 Uhr
SC Roden 2
Weiten Kolmerswald

Mittwoch, 13.07.2022, 19:30 Uhr
SG Obermosel
Rasenplatz Oberleuken

Musikverein „Hubertus 1901“ Weiten e.V.

Proben Hauptorchester
Mittwoch, 06.07.2022 um 19.00 Uhr im Bürgerhaus Weiten.
Mittwoch, 13.07.2022 um 19.00 Uhr im Bürgerhaus Weiten.
Bei Verhinderung bitte beim ersten Vorsitzenden abmelden.
Auftritte Hauptorchester
Sonntag, 10.07.2022 um 11.00 Uhr, Burgfest, MV Orscholz.
Sonntag, 10.07.2022 um 14.00 Uhr, ASV-Fest, Fischweiher Weiten.
Sonntag, 17.07.2022 um 11:30 Uhr, Feuerwehr Fest, Feuerwehr Weiten.
Sonntag, 04.09.2022 um 11.00 Uhr, Sommerkonzert, Cloef-Atrium Orscholz.
Proben Jugendorchester
Freitag, 08.07.2022 um 17:45 Uhr im Bürgerhaus Weiten.
Freitag, 15.07.2022 um 17:45 Uhr im Bürgerhaus Weiten.
Impressionen Kinderspielfest Orscholz

Auftritt Foto: Melanie Messer

ASV Weiten

Fischerfest am 09. und 10. Juli 2022
Nach der Coronapause findet dieses Jahr wieder unser traditionelles Fischerfest im schönen Leukbachtal statt.
Wir beginnen am Samstag ab 18.00 Uhr mit einem Dämmerschoppen.
Am Sonntag findet ab 10.00 Uhr der Frühschoppen statt, ab 12.00 Uhr beginnt der Mittagstisch und im Anschluss gibt es Kaffee und Kuchen. Ab 14.00 Uhr spielt der Musikverein Hubertus Weiten.
Ein Shuttleservice vom Bürgerhaus zur Weiheranlage ist sonntags ab 10.00 Uhr eingerichtet. Wir freuen uns auf euer Kommen.

TÜNSDORF

Ortsvorsteher: Jörg Hupperich
Schillerstraße 43
Tel.: 0170/3860716

VfB Tünsdorf

Kewelsbergturnier 2022
Vom 16. bis 18. Juli findet das diesjährige Sportfest des VfB Tünsdorf statt.
Programm:
Samstag, 16. Juli 2022
14.00 Uhr: G-Jugend-Turnier
15.15 Uhr: F-Jugend-Turnier
17.00 Uhr: AH-Turnier
Sonntag, 17. Juli 2022
ab 11.00 Uhr: Turnier ‚Ein Dorf schießt Elfmeter‘
ab 13.00 Uhr: Bouleturnier auf dem Bouleplatz
Montag, 18. Juli 2022
19.00 Uhr: Endspiel Saar-Mosel-Cup
Anmeldung Elfmeterturnier 2022
Anmeldungen für das Elfmeterturnier am Sonntag, 17.07.2022, nehmen weiterhin Oli Uder sowie Thomas Hoffmann über vfb-tuensdorf@posteo.de entgegen. Wie immer können Männer-, Frauen- und gemischte Teams teilnehmen. Auf unserer Webseite www.vfb-tuensdorf.de sind Turniermodus und das Formular Mannschafts-/Spielermeldung zu finden. Infos auch auf der VfB facebook-Seite. Anmeldeschluss ist Donnerstag, der 14. Juli 2022.
Testspiel
Das erste Testspiel der 1. Mannschaft findet am Samstag, 09. Juli 2022, 16.00 Uhr auf dem Sportplatz im Brühl statt. Gegner ist die SG Obermosel.

Musikverein 1920 Tünsdorf e.V.

Probe
Die nächste Probe findet am Donnerstag, dem 07.07.2022 um 19:30 Uhr im
Proberaum in Tünsdorf statt. Es wird um pünktliche und vollzählige Teilnahme gebeten. Wer nicht teilnehmen kann, meldet sich bitte rechtzeitig bei unserem Dirigenten ab.
Auftritt
Am Sonntag, dem 10.07.2022 spielen wir von 16:30 Uhr bis 18:00 Uhr auf dem Burgfest in Orscholz. Hierzu treffen wir uns im Vereins-T-Shirt ca.1/2 Stunde vor Auftrittsbeginn auf dem Festplatz an der Kirche.

NOHN

Ortsvorsteherin: Irene Montnacher
Kleestraße 14
Tel.: 0170/4061745

Sanierung lohnt sich

Siehe Vorspann!

Musikverein „Harmonie 1920“ Nohn e.V.

100 + 2 Jahre MV Nohn 23./24.07.2022
In diesem Jahr ist es endlich so weit, zwei Jahre nach unserem eigentlichen Geburtstag dürfen wir unser großes Jubiläumsfest feiern. Wir haben für das Wochenende einiges geplant und vorbereitet und freuen uns sehr unseren Geburtstag mit euch gemeinsam in einem großen Festzelt an unserem Bürgerhaus zu feiern.
Folgendes Programm erwartet euch an unserem Jubiläumswochenende:
Samstag 23.07.2022 – Alpengaudi mit Alpenblech
„Sie stehen in Frack und Fliege auf wichtigen Podien der klassischen Musik, setzen als Solisten glänzende Akzente und gleichwohl schlägt ihr Herz für echte Blasmusik:…“ Die 7 Profimusiker der Blasmusikformation Alpenblech sind ein echter Hörgenuss und ein Garant für gute Stimmung. Das sollte niemand verpassen! Support durch die Lokalmatadoren von SaarBlech. Einlass ab 18:30 Uhr. Tickets bekommt ihr bei Carsten Ziemann oder über TicketRegional.
Sonntag 24.07.2022 – Blasmusik mit Freunden
Der Sonntag steht unter dem Motto „Blasmusik mit Freunden“ und startet mit einer gemeinsamen Messe in der Pfarrkirche in Nohn. Ab ca. 10:30 Uhr gibt es auf dem Festplatz am Bürgerhaus Nohn bis weit in die Abendstunden Unterhaltung durch befreundete Musikvereine.
Integriert in den Sonntagvormittag ist der offizielle Festakt mit einigen Grußworten, Ehrungen und der Gratulationscour. Besonders Stolz sind wir darauf das uns ins diesem Rahmen die Pro Musica Plakatte, durch die Ministerin für Bildung und Kultur: Christine Streichert-Clivot verliehen wird. Für unsere kleinsten Besucher wird es am Sonntag ein großes Programm mit Hüpfburg, Rodeo und Kinderbelustigung geben.
Kuchenspenden
Der Musikverein bittet die Mitglieder sowie Gönner und Freunde um eine Kuchenspende für Sonntag, den 24.07.2022, damit wir unseren Gästen eine reichhaltige Kuchentheke anbieten können. Bitte melden Sie sich bei Sarah Ziemann (Tel. 06868-180405) oder Christoph Leinen (Tel, 06868-93103).
Helfer Jubiläumsfest
Ihr wollt zum Gelingen unseres Jubiläumsfestes beitragen? Dann meldet euch bei uns und unterstützt uns als Helfer. Egal ob beim Aufbau, Abbau oder bei den verschiedenen Diensten an unserem Jubiläumswochenende. Wir brauchen euch und gemeinsam lassen wir das Wochenende zu einem großen Erfolg werden.

Egal ob du als Einzelner, als Familie, Gruppe oder Verein meldet euch bei Carsten Ziemann (Tel. 0178/2408408).
Probe
Unsere nächste Probe findet wie gewohnt am Freitag, 19:30 Uhr im Bürgerhaus in Nohn statt.

Faha

Ortsvorsteher: Stefan Thielen
Zur Niederhaardt 4
Tel.: 06865/93213

Sitzung des Ortsrates Faha

Siehe Amtliches!

Sanierung lohnt sich

Siehe Vorspann!

SaarLandFrauen Faha - Münzingen

Terminänderung Tagesfahrt
Die Tagesfahrt nach Saarburg findet am Donnerstag, dem 14. Juli 2022 statt. Abfahrt ist um 09:20 Uhr ab Stephanus-Platz.
Sie können sich noch bis Samstag, den 11. Juli 2022 bei den Vorstandsmitgliedern anmelden. Wir freuen uns auf eine schöne Tagesfahrt.

Boule-Freunde „Schwarze 13“ Faha e.V.

Spielbericht gegen Honzrath
Am Freitag, 01.07.2022, stand das Auswärtsspiel gegen Honzrath an. Unser Team hatte sich einiges vorgenommen und startete auch positiv in die Triplette Spiele. Beide wurden gewonnen und so bekamen die drei Doubletts einen besonderen Reiz. Das Team Saraello/Schmitt behielt die Nerven und sorgte mit einem 13:9 Siegergebnis für eine Vorentscheidung, die sogar die Tabellenführung in der Verbandsliga West bedeutet. Dem gesamten Team zum bisherigen Abschneiden: Daumen hoch! Darauf wurde anschließend in der Abtei-Brauerei in Mettlach angestoßen.
Das nächste Highlight steht mit dem Saarlandliga-Pokalspiel am Freitag, 08.07.2022 um 18:00 Uhr, gegen den 3 Ligen höher angesiedelten Landesligisten Saarlouis 1 an. Auch hier werden spannende Begegnungen erwartet. Alle Fan`s von nah und fern sind wieder herzlich eingeladen unser Team zu unterstützen.
Am 15.07.2022 geht es im nächsten Auswärtsspiel zu den BF Dieffeln.
Wir freuen uns auf eure Unterstützung.

Wehingen

Ortsvorsteher: Stefan Ollinger
Markusstraße 16a
Tel.: 06868/1331

Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Wehingen

Übung
Am Sonntag, dem 10. Juli 2022 findet um 09:00 Uhr unsere nächste Übung statt.

Sanierung lohnt sich

Siehe Vorpann!

Bethingen

Ortsvorsteher: Bernd Kettenhofen
Odilienstraße 17
Tel.: 06868/1084

Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Bethingen

Tag der offenen Tür am 09. und 10.07.2022
Am 09.07.2022 beginnt unser Dämmerschoppen um 18.00 Uhr.
Unser Frühschoppen beginnt um 10:00 Uhr am 10.07.2022. Hierzu ist die Bevölkerung von nah und fern recht herzlich eingeladen.
Für das leibliche Wohl wird an beiden Tagen mit Schwenker vom Grill, Bratwurst, Bockwurst, Currywurst, Eintopf, Frikadelle und Pommes bestens gesorgt. Ab Sonntag Nachmittag gibt es Kaffee und Kuchen.
Wir würden uns über eine Kuchenspende sehr freuen.
Es freut sich auf euer Kommen.

FBM Bethingen

FBM spendet Laubbläser für 450-Euro-Kraft
Die FBM Bethingen hat einen neuen Laubbläser gespendet. Auf Initiative der Freien Bürger wurde vom Ortsrat bereits ein Freischneider angeschafft. Nachdem die Ortsratsmittel für die Anschaffung eines weiteren Arbeitsgeräts nicht ausreichten, entschloss sich Ortsratsmitglied Karl-Heinz Zehren spontan, die dafür erforderliche Geldsumme mit der FBM Bethingen zu spenden. Damit hat die für Bethingen zuständige 450-Euro-Kraft, David Stein, die eigenen Arbeitsgeräte immer vor Ort und muss sie sich nicht in Mettlach beim Bauhof ausleihen. So kann er immer schnell für ein sauberes und gepflegtes Ortsbild sorgen.
Stolz präsentiert 450-Euro-Kraft David Stein den neuen Laubbläser. Links im Bild Ortsrats- und Gemeinderatsmitglied Karl-Heinz Zehren zusammen mit Oliver Wendang von den Freien Bürgern Mettlach (FBM).

Dreisbach

Ortsvorsteher: Uwe Schiffler
Nohner Straße 2 a
Tel.: 06868/180700

Kirchliche Nachrichten

Dekanat Merzig

Telefonseelsorge
Die ev./kath. Telefonseelsorge Saarbrücken bietet ununterbrochen Beratung in allen Lebensbereichen an. Alle Mitarbeiter unterliegen der Schweigepflicht. Telefon 0800 111 0 111 oder 0800 111 0 222. Diese Anrufe sind gebührenfrei.

Pfarreiengemeinschaft Mettlach

St. Antonius Saarhölzbach – St. Hubertus Weiten
St. Lutwinus Mettlach – St. Martinus Tünsdorf
St. Nikolaus Orscholz – St. Stephanus Faha
Während des Gottesdienstes sind das Tragen einer Maske und das Wahren von Abstand freigestellt.

15. Sonntag im Jahreskreis
Samstag, 09.07.2022
15.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Beichtgelegenheit bis 15.30 Uhr
17.30 Uhr St. Nikolaus (Or) – Vorabendmesse
17.30 Uhr St. Stephanus (Fa) – Vorabendmesse
19.00 Uhr St. Martinus (Tü) – Vorabendmesse
Sonntag, 10.07.2022
09.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Frühmesse
10.30 Uhr St. Antonius (Sh) – Hochamt zum Silbernen Priesterjubiläum von Pfarrer Achim Thieser, mitgestaltet vom Kirchenchor Mettlach-Saarhölzbach
18.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzandacht
19.00 Uhr St. Martinus (Tü) – Vesper, anschl. Anbetung bis 20.00 Uhr
Montag, 11.07.2022 - Hl. Benedikt von Nursia • Schutzpatron Europas
09.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hl. Messe
14.30 Uhr St. Nikolaus (Or) – 1. Sterbeamt für Hedwig Reinert, anschl. Urnenbeisetzung auf dem Waldfriedhof
17.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Abschlussgottesdienst der Kita Marienau
Dienstag, 12.07.2022 - Dienstag der 15. Woche im Jahreskreis
09.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Rosenkranzandacht
18.00 Uhr St. Stephanus (Fa) – Rosenkranzgebet an der Mariengrotte
18.00 Uhr St. Martinus (Tü) – Rosenkranzgebet
18.30 Uhr Hl. Messe
19.00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Rosenkranzgebet zum Bildstock im Leukbachtal
Mittwoch, 13.07.2022 - Mittwoch der 15. Woche im Jahreskreis
09.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hl. Messe, anschl. Bittgang zum Schrein des Hl. Lutwinus
Donnerstag, 14.07.2022 - Donnerstag der 15. Woche im Jahreskreis
18.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Rosenkranzandacht
18.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzandacht
18.30 Uhr St. Stephanus (Fa) – Hl. Messe
Freitag, 15.07.2022 - Hl. Bonaventura • Kirchenlehrer
17.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Aussetzung des Allerheiligsten
17.30 Uhr Rosenkranzgebet/Beichtgelegenheit
18.00 Uhr Hl. Messe als 1. Sterbeamt für Anna Elisabeth Maria Oswald
16. Sonntag im Jahreskreis
Samstag, 16.07.2022
15.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Beichtgelegenheit bis 15.30 Uhr
17.30 Uhr St. Antonius (Sh) – Vorabendmesse
19.00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Vorabendmesse
Sonntag, 17.07.2022
09.00 Uhr St. Martinus (Tü) – Frühmesse, anschl. Anbetung
09.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Frühmesse
10.30 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hochamt für die Pfarreiengemeinschaft
18.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzandacht
19.00 Uhr St. Stephanus (Fa) – Vesper, anschl. Anbetung bis 20.00 Uhr

Termine der Pfarreiengemeinschaft:
Pfarrbüros:
Pfarrbüro Mettlach, Tel. 06864/512
Freiherr-vom-Stein-Str. 44, 66693 Mettlach
Email: pfarramtmettlach@gmx.de
Montag, 10.00 Uhr – 12.00 Uhr
Mittwoch, 14.30 Uhr – 16.00 Uhr
Freitag, 10.00 Uhr – 12.00 Uhr
Pfarrbüro Orscholz, Tel. 06865/246
Burgstraße 10, 66693 Mettlach-Orscholz
Donnerstag, 14.00 Uhr – 16.00 Uhr
Pfarrbüro Weiten
Bürgerhaus, Luxemburger Str., 66693 Mettlach-Weiten
Donnerstag, 16.30 Uhr – 17.30 Uhr
Öffnungszeiten DIE BÜCHEREI - KÖB St. Nikolaus Orscholz
Saarburger Str. 21, 66693 Mettlach-Orscholz
Dienstag vom 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr (nur an Schultagen)
Mittwoch von 16.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Sonntag von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr
Während der Öffnungszeiten ist die KÖB zu erreichen unter der Telefonnummer: 01525/6587990
Kooperator Pater Shaibin Kurissummoottil Chacko
Orscholz, Zum Leukbachtal 27
Handy-Nr. 0151 66199007
Tauftermine
Wenn Sie Ihr Kind taufen lassen möchten, wenden Sie sich bitte wegen der Terminvereinbarung an die Pfarrbüros.
Geistliche Begleitung in Krankheit, Sterben und schweren Schicksalsschlägen
In leidvollen Erfahrungen suchen wir nach Halt, Trost und Sinn. Sie erreichen unsere Schwestern unter der Telefonnummer: 06865 – 330.

Pfarreiengemeinschaft Perl

Öffnungszeiten Pfarrbüro Perl
Montag, Dienstag, Donnerstag: 10.00 bis 12.00 Uhr
Freitag: 10.00 bis 13.00 Uhr
Tel. 06867-560102, Fax 06867-560103, E-Mail pfarramt.perl@t-online.de
Kath. Pfarramt, Biringerstraße 5, 66706 Perl
Seelsorgeteam
Pfarrer Uwe Janssen, Tel. 06867-560102, E-Mail pfarrer-uwe-janssen@t-online.de
Diakon Benno Wolpertinger, Tel. 06867-560102, E-Mail benno-peter.wolpertinger@bgv-trier.de
Gemeindereferentin Birgit Wolsfeld, Tel. 06867-560104, E-Mail birgit-wolsfeld@aol.com
Gottesdienstordnung

Freitag, 08.07.2022
18.00 Uhr Eft - Heilige Messe
15. Sonntag im Jahreskreis
Samstag, 09.07.2022
10.00 Uhr Besch - Abschlussgottessdienst Kindergarten „Löwenkinder“
14.30 Uhr Borg - Taufe
Sonntag, 10.07.2022
09.30 Uhr Besch - Hochamt, Messdiener: 2
10.30 Uhr Tettingen - Hochamt, Messdiener: 1
Montag, 11.07.2022
18.00 Uhr Wochern - Heilige Messe
Donnerstag, 14.07.2022
18.30 Uhr Oberleuken - Eucharistische Anbetung
Freitag, 15.07.2022
18.00 Uhr Keßlingen - Heilige Messe
16. Sonntag im Jahreskreis
Samstag, 16.07.2022
14.30 Uhr Perl – Taufe
18.00 Uhr Nennig - Vorabendmesse, Messdiener: 2
19.00 Uhr Sinz – Vorabendmesse, Messdiener: 2
Sonntag, 17.07.2022
09.30 Uhr Borg - Hochamt, Messdiener: 1
10.30 Uhr Perl - Hochamt, Messdiener: 1
14.30 Uhr Perl - Taufe
18.00 Uhr Oberleuken - Sonntagsgebet in den Anliegen unserer Tage

Ev. Kirchengemeinde Mettlach-Perl

Mittwoch, 06. Juli 2022
19.15 Uhr Ökumenischer Bibelkreis, „Jugendraum“ Mettlach, Parkstr. 3
Donnerstag, 07. Juli 2022
15.00 Uhr Gottesdienst im Altenheim Kloster Marienau in Schwemlingen, Zum Schotzberg 1b

Freitag, 08. Juli 2022

15.30 Uhr - 17.30 Uhr Besuch des Präses der Ev. Kirche im Rheinland, Dr. Thorsten Latzel, im Rahmen seiner diesjährigen Sommertour; eine Anmeldung im Gemeindebüro oder bei Pfarrerin Zarpentin ist zur besseren Planung hilfreich

18.00 Uhr für Jugendliche ab 12 Jahren: Fahrt zum Adventure Golf, Treffpunkt: Ev. Gemeindezentrum Perl, Bahnhofstr. 50, Anmeldung unter julia.schneider@ekir.de oder 0171 9726572

Samstag, 09. Juli 2022

10.00 Uhr - 13.30 Uhr Kirche für Kinder mit Mittagessen in der Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2, Anmeldung unter julia.schneider@ekir.de oder 0171/9726572

Sonntag, 10. Juli 2022

09.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Ev. Kirche Orscholz, Cloefstr. 49

10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Ev. Kirche Perl, Bahnhofstr. 50

Dienstag, 12. Juli 2022

10.00 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim Laurentiushöhe Schwemlingen, Haardter Weg 30

Sonntag, 17. Juli 2022

10.30 Uhr Gottesdienst in der Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2

Dienstag, 19. Juli 2022

19.00 Uhr Singkreis, Ev. Kirche Mettlach, Parkstr.. 2

Erreichbarkeit Pfarrerin Zarpentin:
Parkstr. 3 (oben), 66693 Mettlach, Tel.: 06864/93106
Email: andrea.zarpentin@ekir.de
Gemeindebüro:
Parkstr. 3 (unten), 66693 Mettlach, Tel.: 06864/93106
montags bis freitags, 08.00 bis 13.30 Uhr
Email: mettlach-perl@ekir.de

Jehovas Zeugen

Online und Präsenz Gottesdienste

Sonntag, 10.07.2022

10.00 Uhr Besprechung zu dem Thema: „Was können wir aus dem Bibelbuch Offenbarung lernen?“

10.45 Uhr Zweiter Teil der Kongress-Staffel: „Strebt nach Frieden“

Donnerstag, 14.07.2022

19.00 Uhr Vortrag zu dem Thema: „Jehova ist ein Gott der Gerechtigkeit“ und weitere Highlights aus 2. Samuel Kapitel 20 und 21

19.45 Uhr Besprechung zu dem Video: „Gehen wir durch die Tür zur Tätigkeit“

Die Zugangsdaten erhalten Sie unter der Telefonnummer 06861/9931167.
Besonders spannend ist auch das aktuelle Thema auf der Website www.jw.org: „Die Zerstörung der Erde - was sagt die Bibel?“.

Kindergärten und Schulen

KiTa Bahnhofstraße Mettlach

Wasserspieltisch für den Kindergarten Bahnhofstraße in Mettlach

Seit Mai geht es im Kindergarten Bahnhofstraße nass her, und das passend zu dem teils sommerlichen Wetter. Dafür sorgt der neue Wasserspieltisch. Geplant war die Anschaffung bereits in den letzten Jahren, was jedoch durch die Pandemie verschoben werden musste. Jetzt im Mai war es dann endlich so weit. Mit Hilfe unseres Elternausschusses, der 2681,40 € vom Anschaffungspreis von 4044,81 € übernahm, war es nun möglich, dieses neue Angebot für die Kinder zu ermöglichen.

Die Kinder und das Kolleginnen-Team bedanken sich beim Elternausschuss, der bei dieser Anschaffung unterstützt und dadurch den Kauf erst ermöglicht hat.

Gymnasium Saarburg

Erfolge beim Bundeswettbewerb Fremdsprachen 2022

Mit ihren Einreichungen erzielen Schülerinnen und Schüler des Gymnasiums Saarburg mehrere Preise auf Landesebene.
Aus der immer größer werdenden Gruppe an Schülerinnen und Schülern unserer Schule, die sich gemeinsam oder individuell auf die Teilnahme am Bundeswettbewerb Fremdsprachen vorbereiten, wurden in diesem Jahr 26 Schülerinnen und Schüler mit Landespreisen ausgezeichnet.
Die feierliche Preisverleihung fand im Kurfürstlichen Palais in Trier statt, wo die Schülerinnen und Schüler Geld- und Buchpreise entgegennehmen durften. Gleich drei im TEAM-Wettbewerb eingereichte französischsprachige Filme wurden mit einem Landespreis ausgezeichnet.

- Der Film “Ce n‘était pas nous!„ von Theresa Bach, Lea Berg, Emma Boesen, Noé Hennen, Sebastian Lellig, Simon Mauel, Lennart Sands, Simon Thösen und Louis Welter aus den Klassen 7c und 7f erhielt den 3. Landespreis.
- Auch Finja Bach, Helena Becker, Katharina Heintz und Naomi Müller (Klasse 9e) durften für ihren Film “La jalousie„ einen 3. Landespreis entgegennehmen.

• Der Beitrag “Retour au passé„ von Elisa Curman, Amélie Feil, Lena Geisbüsch, Luisa Hein, Lena Maslowska, Helene Rinneberg, Svenja Rommelfangen, Lea Wisbar und Jeanne Wittevrongel (Klasse 7f) wurde mit dem 2. Landespreis ausgezeichnet.
Aber auch in der Kategorie SOLO gingen in diesem Jahr Preise an Schülerinnen und Schüler unserer Schule:
Tim Dillenburger (9b/ Englisch) und Emma Menzel (9b/ Englisch) erhielten einen 3. Landespreis. Marieke Löb (9b/ Französisch) durfte einen 2. Landespreis und Maura Greweldinger (10e/ Französisch) gar einen 1. Landespreis entgegennehmen.
Die wiederholten Erfolge im Bundeswettbewerb Fremdsprachen sind Ausdruck einer gelungenen individuellen Förderung sprachlich versierter Schülerinnen und Schüler, die über den eigentlichen Unterricht hinausgeht.

Erwachsenenbildung

VHS Mettlach-Orscholz

Kontakt: Bernd Gaub
Tel.: 06865/1574
b.gaub@vhsmails.de
Zu allen Kursen ist eine vorherige Anmeldung erforderlich!
Online-Angebote
4014A - Online-Kurs: Wie finde ich passende ETFs?
Wähle Deinen Wal. Donnerstag, 14. Juli 2022, 19:00 - 20:30 Uhr. 1 Termin mit insgesamt 2 UE. Dozent: Frederic Buchheit. Kursgebühr: 19 €
4015A - Online-Kurs - Seminar 4: Das „gute“ alte Sparbuch
- alternativlos? Donnerstag, 21. Juli 2022, 19:00 - 20:30 Uhr. 1 Termin mit insgesamt 2 UE. Dozent: Frederic Buchheit. Kursgebühr: 19 €
7057A - Online-Kurs: Yoga
- Bewegung, Entspannung & Spaß zuhause. Dienstag, 12. Juli 2022, 18:00 - 19:30 Uhr. 5 Termine mit insgesamt 10 UE. Dozentin: Natascha Pohl. Kursgebühr: 49 €
7061A - Online-Kurs: Yoga
- Bewegung, Entspannung & Spaß zuhause. Mittwoch, 13. Juli 2022, 17:30 - 19:00 Uhr. 5 Termine mit insgesamt 10 UE. Dozentin: Natascha Pohl. Kursgebühr: 49 €

Haus der Familie Merzig

Hochwaldstraße 13, 66663 Merzig, E-Mail: info@haus-der-familie-merzig.de, Informationen unter Telefon: 06861/6032
Kath. Familienbildungsstätte
Online Anmeldung dringend erforderlich unter: www.haus-der-familie-merzig.de
Tagesveranstaltung „Lerne dich auf Knopfdruck zu entspannen“
Dieses Tagesseminar findet am Sonntag, 24.07.2022 - 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr in der herrlichen Umgebung der Neumühle in Tünsdorf, mit der Referentin Martina Jörg-Schreder statt. Kosten: 119,00 € Getränke sowie ein Mittagessen sind im Preis inbegriffen. Anmeldeschluss: 15.07.2022
MEET and (Gr) EAT für Schwangere und frischgebackene Mamas
Begleitetes Treffen im Klex Café Bistro mit anderen (Bald) Mamas. Jeden 2. Mittwoch im Monat, 10:30 – 12:00 Uhr, Teilnahmebetrag kostenfrei, Frühstück oder Getränk muss selbst bezahlt werden. Nächstes Treffen ist am 13.07.2022.

Aus den Nachbargemeinden

Reit- und Fahrverein Dreiländereck e.V.

Ergebnisse Turnierwochenende vom 01.-03.07.2022
01.07.2022
Turnier Roeser
Reitpferdeprüfung
3. Pl – Anna Zeppke – 7,7 – Fidelia
Dressurpferdeprüfung Kl L
2. Pl – Anna Zeppke – 7,7 – Dark Dancer
Dressurpferdeprüfung Kl M
1. Pl – Anna Zeppke – 7,3 – Dark Dancer
3. Pl – Anna Zeppke – 6,8 – Diogenes
Turnier Heiligenwald
Dressurprüfung Kl M*
4. Pl – Nadja Greweldinger – 66,28% – Sezuana
Springprüfung Kl M*
1. Pl – Victoria Kiefer – Salouba
4. Pl – Victoria Kiefer – Quidame
02.07.2022
Turnier Erbes-Büdesheim
Dressurprüfung Kl A**
4. Pl – Elena Fickinger – 6,6 – Daruby
Turnier Heiligenwald
Dressurprüfung Kl S*
2. Pl – Anna Zeppke – 71,228 % – Hot‘n Spicy
Springprüfung Kl A**
3. Pl – Joline Steinhoff – Quiara B
Springprüfung Kl L
9. Pl – Joline Steinhoff – Quiara B
03.07.2022
Turnier Heiligenwald
Dressurprüfung Kl S** - Kür „Großer Preis des Saarlandes“
2. Pl – Anna Zeppke – Hot‘n Spicy
Stilspringprüfung Kl L
1. Pl – Victoria Kiefer – Campana GB
Springprüfung Kl M*
8. Pl – Victoria Kiefer – Campana GB
12. Pl – Victoria Kiefer – Quidame
Turnier Walshausen
Springpferdeprüfung Kl L
3. Pl – Joline Steinhoff – 6,9 – Quiara B

Ju-Jutsu Verein Perl e.V.

Das Beste aus zwei Welten
am Sonntag, dem 26.06.2022 fand von 09:00 - 12:00 Uhr ein Kinder- und Jugendlehrgang in Saarbrücken an der Hermann-Neuberger-Sportschule statt.
Auch einige Kinder aus dem Ju-Jutsu Verein Perl e.V. ließen sich diesen Blick über den Tellerrand nicht entgehen und fuhren zum gemeinsamen Training nach Saarbrücken. Dort trafen sie auf insgesamt 64 Kinder und Jugendliche aus dem ganzen Saarland. Während des Trainings wurde deutlich, wie gerne alle Kids Ju-Jutsu machen und dabei war die Farbe des Gürtels erst einmal vollkommen egal! Alle

machten sich gemeinsam warm, spielten miteinander und übten den „Ju-Jutsu Walzer“, hierbei geht es darum, den Gegner in eine gute Ausgangsposition für eine geplante Wurftechnik zu bringen.
Im Anschluss ging es in der ersten Welt los, der Kampfkunst! Das Ziel des Tages: Jedes Kind soll am Ende eine Technik aus dem schwarzen Gürtel kennen und auch anwenden können. Dazu wurden zwei Gruppen gebildet und eine Technikkombination bestehend aus Atem-, Wurf- und Sicherungstechniken eingeübt. Diese Technik wurde im Folgenden vor allen Kindern vorgeführt und dann mithilfe eines Applausometers der Sieger ermittelt. Die Menge tobte bei diesen tollen Vorführungen. Doch der Lehrgang ging noch weiter, einige weitere Highlights folgten! Denn nun ging es aus der Welt der Kampfkunst in die Welt der Selbstverteidigung. Die Kinder beschäftigten sich hier mit einfachen und effektiven Wegen zur schnellen Selbstverteidigung und Befreiung aus gefährlichen Situationen. Um ihre Techniken dabei auch mit vollem Einsatz trainieren zu können, wurden 3 Trainer mit Vollschutzanzügen ausgestattet. Diese griffen daraufhin immer wieder einzelne Kinder an, die sich dann realitätsnah alleine gegen den Erwachsenen zur Wehr setzen mussten. Auch diese Übung wurde von den Kids mit Bravour gemeistert. Als Abschluss dieses tollen Lehrgangs durften die Kinder ihren Handballenschlag beim Zerschmettern eines Holzbrettes testen und so konnten alle Trainer und Teilnehmer sehen, dass jedes Kind einen so effektiven Handballenstoß beherrscht, dass nicht einmal ein Holzbrett standhalten kann. Alles in allem war das Wochenende sehr lehrreich, spaßig und schweißtreibend, genau das richtige für unsere Kinder und Jugendlichen.
Haben wir dein Interesse geweckt? Unser erfahrenes Trainerteam würde sich freuen, wenn du zu einem unverbindlichen Training donnerstags um 18.00 Uhr nach Perl kommst. Nähere Informationen unter: www.ju-jutsu-perl.de

Wissenswertes

Ehrenamtlich engagiert im Bistum Trier

Weil mehr geht – der Podcast zu Engagement & Kirche
Am 07.07.2022 erscheint die 1. Folge des Podcasts „Weil mehr geht!“. Referentin: M. Barachino. Alle 2 Wochen wird es eine Folge mit neuen Themen und Gesprächspartner*innen auf Spotify, Audible, Apple Podcasts etc. geben. „Weil mehr geht...“, als man denkt!
Hören Sie rein unter www.podcast.weilmehrgeht.de oder u. a. bei Amazon, Apple, Google oder Spotify.
Angebote für ehrenamtlich Engagierte und Interessierte im Bistum Trier
Hören, sehen… machen! Fachtag „Ehrenamt. Macht. Kirche” am Samstag, 17. September 2022, von 10.00 bis 16.00 Uhr im Bischöflichen Generalvikariat. Referenten: Momo Schaak und Elisabeth Zschache
Ort: Bischöfliches Generalvikariat, Mustorstr. 2, 54290 Trier
Anmeldung: (0651) 7105 566 oder ehrenamt@bistum-trier.de

Demenz-Verein Saarlouis e.V.

24. Internationaler Demenzkongress Saar-Lor-Lux
– am 21./22. September 2022 im Theater am Ring in Saarlouis
Die erfolgreiche Kongressreihe, die im Jahr 1997 begonnen wurde, wird am 21./22.09.2022 in Saarlouis zum Weltalzheimertag (21.09.) fortgesetzt. Die Fachvorträge befassen sich einerseits mit der Versorgungssituation demenzkranker Menschen und Möglichkeiten von Verbesserungen im pflegerischen Bereich sowie mit medizinischen und gerontopsychiatrischen Themen. Der Demenzkongress ist eine Veranstaltung der beruflichen Fort- und Weiterbildung nach dem saarländischen Weiterbildungsgesetz.
Beginn jeweils 09.00 Uhr, Ende ca. 16.30 Uhr
Teilnahmegebühr für einen Tag: EUR 85; für zwei Tage: EUR 135,- pro Person. Ermäßigt (gegen Nachweis) für Mitglieder des Demenz-Verein Saarlouis e.V., Schüler*innen, Student*innen und Gruppen ab 10 Personen für einen Tag EUR 70, für zwei Tage EUR 120,- pro Person.
Informationen bzw. Kongressprogramme und Anmeldeunterlagen erhalten Sie unter: Tel. 06831/488180, Fax: 06831/4881823, E-mail: info@demenz-saarlouis.de oder unter www.demenz-saarlouis.de

Burg Montclair

Öffentliche Führungen
Die Kulturstiftung des Landkreises Merzig-Wadern bietet am Samstag, 09. Juli 2022, um 13.00 und 15.00 Uhr wieder öffentliche Führungen in und um die Burg Montclair in Mettlach an. Auf der Tour durch die Burganlage erfahren die Besucherinnen und Besucher viel Wissenswertes über die Geschichte der Burg und ihre Burgherren. Die Teilnahme an der Führung ist kostenlos – lediglich der Eintritt von 2 Euro ist zu zahlen. Eine Anmeldung zur Führung ist nicht erforderlich.
Weitere Informationen gibt es auf der Internetseite der Burg Montclair unter www.burg-montclair.de sowie bei der Kulturstiftung des Landkreises Merzig-Wadern, telefonisch unter (06861) 80235 oder per E-Mail an info@burg-montclair.de.